



Dożynki rejonu wileńskiego w Pikieliszkach

Oby nie zabrakło chleba

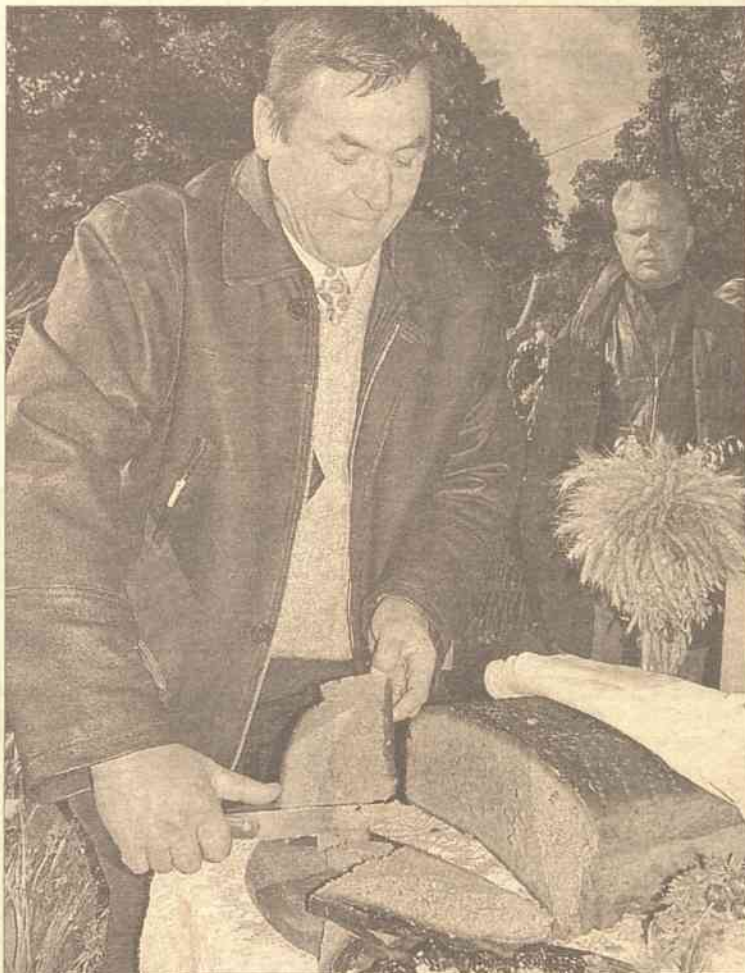
Tegoroczne dożynkowe święto rejonu wileńskiego w Pikieliszkach przyniosło radość nie tylko rolnikom, urzędnikom, ale też wszystkim gościom, którzy licznie przybyli na świętowanie zakończenia plac polowych. Pierwsi cieszyli się, że po tak suchym lecie doczekali się nienajgorszych jednak plonów, drudzy, że nie spodziewali się, iż gospodarze potrafią tak godnie te plony zaprezentować, a wszyscy razem, że sprawdziło się staropolskie przysłowie: „Dziesięć lat suchych tyle szkody nie wyrządzi, co jeden mokry”.

Ksiądz Józef Aszkietowicz święcąc biały bochen, podany przez rzeszańską starościcę Annę Kowicką, gorąco prosił Boga, aby nikomu nie zabrakło chleba naszego powszedniego. A przede wszystkim ksiądz wyraził troskę o lud prosty, dla którego chleb jest podstawą wszystkiego. Zaprosił zebranych do wspólnej modlitwy. Właśnie wtedy z pochmurnego od rana nieba, wyrzało słońce. „Kocha Bóg naszą Wileńszczyznę” – mówili ludzie z nieukrywaną radością, a słoneczna pogoda trwała przez całe święto dożynkowe.

Mer Leokadia Janušauskienė ucałowała bochen z tegorocznego plonu i pokroiwszy go na kawałki dzieliła między uczestników święta. Zwróciła się też ze słowami podziękowań do rolników mówiąc, że cierpliwie orzą i siewają na tej niezbyt żyznej ziemi, że nie żałując trudu rąk swoich dbają, aby rejon wileński pozostał tradycyjnie rolniczym, miał pod dostatkiem swego chleba i aby niczego nie zabrakło do niego.

Gospodarze i goście

22 gminy wiejskie i jedna miejska (niemenczyńska) przemaszerowały z pięknymi wieńcami dożynkowymi główną alejką starego pikieliskiego parku. Jego stare piękne drzewa wiele pamiętają. Są niemymi świadkami dawnej świetności pałacyku, gdy każdego lata przyjeżdżał tu z rodziną odpoczywać Marszałek Józef Piłsudski. Przemarsz gmin wywołał jednak pewne refleksje. A mianowicie, chciałoby się, aby w tych gminnych przedstawicielstwach znalazło się więcej osób, niż po trzy – cztery, jak to miało miejsce w tym roku.



Oby nie zabrakło chleba naszego powszedniego

Fot. Marian Paluszkiwicz

Nawet przy najbardziej misternie wplecionych wieńcach kolumna staje się smutna, gdy na takim pięknym święcie maszeruje sam starosta i dwie towarzyszące osoby. Dobrym przykładem może służyć gmina Suderwa, która co roku ma liczną i ładnie wyglądającą reprezentację. Lecz oto nastąpiła prezentacja gości. Wśród nich m. in. znaleźli się Konsul Generalny RP Mieczysław Jackiewicz, posłowie na Sejm Jan Mincewicz, Waldemar Tomaszewski, Artur Płocksto, prawie wszyscy

radni samorządu, ksiądz Dariusz Stańczyk, prezes Macierzy Szkolnej Józef Kwiatkowski i in. Nie da się pominąć, że zawitali też do Pikieliszek liderzy nowej polskiej partii PPLL Antonina Poltawiec i Ryszard Maciejkianiec.

W Encyklopedii Staropolskiej Zygmunt Gloger pisze, że dożynki w niektórych regionach Polski nazywano Wieńcem, bo całoroczną pracę gospodarza wieńczyły i w nich musiały brać udział nie tylko sami gospodarze i rolnicy, ale też ich dzieci i młodzież. Powinna ona bowiem poznawać tradycje ojców, bo, zdaniem historyka, „obce rzeczy wiedzieć dobrze jest – swoje obowiązek”. Tym przyjemniej więc stwierdzić, że posłowie na Sejm i wielu innych gości przybyło do Pikieliszek z żonami i dziećmi. Nie zabrakło też uczniów ze szkoły podstawowej w Rzeszy, a wśród nich był 13-letni Jarek, złota rączka, który do zagrody swojej gminy wykonał przepięknego strusia.

Samorząd rejonu wileńskiego ma podpisane umowy o współpracy z 28 gminami i miastami Polski. Ich przedstawiciele tradycyjnie są zapraszani na rejonowe dożynki. W tym roku przybyli goście z Gdańska, Krotoszyna, Opoczna, Częstochowy, Opola, Sejn, Mońki oraz z gmin Oleśnica, Oława, Wejherowo, Dąbrowa Tarnowska, Łuchta i in. Ciśnie mi się jednak pod pióro uwaga o tym, że publicznie przedstawiać gości powinien odpowiedzialny pracownik samorządu, ktoś z kierownictwa lub administracji (ranga!), nie zaś wiejski chłopak, który chociaż bardzo się starał, lecz miał ogromną tremę i denerwował się. No i nie znał tych nazwisk, więc miał problemy z ich wymówieniem, czytając tekst po raz pierwszy.

(Dokończenie na str. 7)

Urząd Prezydenta i Sejm zignorują decyzję rządu

Nowe godziny pracy urzędów

Prezydentura i rząd zignorują uchwałę rządu o tym, aby od 1 października instytucje państwowe rozpoczynały pracę o pół godziny później i dzisiaj do pracy stawiają się o zwykłej porze.

W połowie września rząd orzekł, że w celu zmniejszenia tłoku w środkach komunikacji miejskiej, od 1 października pracownicy instytucji państwowych i samorządowych rozpoczną pracę o pół godziny później. Od poniedziałku do czwartku będą pracowali od 8.30 do 17.30, a w piątki – od 8.30 do 16.15.

Czas pracy zmieniono z uwagi na regulowanie potoków transportu w godzinach szczytu w Wilnie.

Jak poinformowała rzeczniczka prasowa prezydenta Violeta Gaižauskaitė, w związku ze specyfiką pracy prezydenta oficjalnego

czasu pracy na wykonanie wszystkich obowiązków nie starcza.

„Prezydent pracuje według własnego harmonogramu. Ta uchwała mało zmieni” – powiedziała Gaižauskaitė.

Jak twierdzi rzeczniczka prasowa, według poprzednich godzin będzie też pracował Urząd Prezydenta. „Jeśli pracuje prezydent, pracuje też większość jego pracowników” – powiedziała Gaižauskaitė.

Rzecznik prasowy przewodniczącego Sejmu Artūras Paulauskas Arvydas Žilinskas powiedział, że godziny pracy przewodniczącego Sejmu pozostaną bez zmiany.

„Zarząd Sejmu w ubiegłym tygodniu ustalił, że pracownicy kancelarii sejmowej rozpoczną pracę od godz. 8.00 jak i poprzednio” – stwierdził.

(Dokończenie na str.3)

Litwa będzie miała swego kosmonautę

Superloteria IKI

Z okazji dziesiątej rocznicy powstania sieć sklepów IKI swoich klientów zaprasza do udziału w grze, której zwycięzcę czeka główna nagroda – podróż do przestrzeni kosmicznej w ramach programu kosmicznego „Space adventures”.

Dokładnie rok temu sieć handlowa IKI, obchodząc dziewiątą rocznicę działalności, dla swych klientów zorganizowała grę – loterię, której zwyciężczyni wygrała samochód, o jakim można tylko marzyć – „Ferrari Modena 360 F1”.

Szybko minął rok i dziś wszyscy widzimy, że fantazja IKI nie zna granic.

Z okazji 10. rocznicy swej działalności na Litwie sieć sklepów IKI zrealizuje dawne marzenie mieszkańców kraju: pierwszy obywatel kraju spojrzy na Ziemię – planetę ludzi – z wyżyn kosmosu.

W okresie sowieckim wiele pisano i mówiono o Rimantasie Stankevičiusie, który wykonał cały program przygotowania kosmonautów i był jednym z realnych kandydatów lotu kosmicznego. Niestety, tragiczna śmierć ziomka przekreśliła marzenie wszystkich mieszkańców Litwy o posiadaniu własnego kosmonauty.

Po upływie 10-lecia, tę nadzieję zwraca nie centrum szkolenia kosmonautów, lecz sieć handlowa IKI. Za pół roku ta nadzieja stanie się rzeczywistością. IKI już zawarła porozumienie z organizatorami programu kosmicznego „Space adventure” i zapłaciła 100 tysięcy dolarów USA, na zarezerwowanie miejsca, które przypadnie jednemu szczęśliwcowi, zwycięzcy organizowanej przez sieć handlową IKI gry „Kosmiczna Odyseja”.

(Dokończenie na str.2)

W NUMERZE

Aktualności — 3

Polowanie na kłusowników

W październiku i listopadzie na Litwie organizowana jest akcja mająca na celu ochronę lososi oraz przywołanie do porządku kłusowników.

Praworządność — 5

Drogówka wczoraj i dziś



Dziś Litewska Policja Drogowa obchodzi 70-letni jubileusz. Z tej okazji w dniach 1-2 października Litewskie Biuro Policji Publicznej i UAB „Omnitel” organizują ogólną akcję życzliwości na drogach.

Stolica — 6

Odnowa głównej alei

Przewiduje się, że już w najbliższych dniach można będzie jechać ulicami Tiltu, T. Vrublevskio, Šventaragio. Do połowy listopada planuje się zakończenie odnowy części alei od Katedry – do Poczty Głównej.

Świat — 8

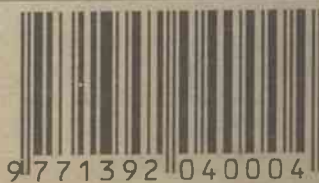
Racje Szarona na Kremlu

Rosja z zadowoleniem przyjął zakończenie oblężenia przez armię izraelską kwatery przywódcy Autonomii Palestyńskiej Jaseera Arafata w Ramallah – oświadczył prezydent Władimir Putin.

Sentencja

Pamiętniki ludzi na wysokich stanowiskach zdradzają ich próżność i przypominają mi zawsze owego świętego, który pozostawił sto tysięcy talarów na swoją kanonizację.

CHAMFORT



9 771392 040004

Kalejdoskop aktualności

Niektórzy posłowie mają pomocników... sto

Sejmowa Komisja Etyki i Procedur na najbliższym posiedzeniu zamierza rozpatrzyć możliwość ograniczenia liczby sejmowych pomocników społecznych oraz zaostrzyć procedury ich rejestrowania.

Liczba pomocników społecznych niektórych posłów sięga prawie stu. Ogółem na 141 parlamentarzystów przypada około 3 tys. doradców społecznych.

W sierpniu zadłużenie państwa zmniejszyło się

Dług państwa litewskiego w sierpniu zmniejszył się o 136,6 mln Lt i pod koniec miesiąca wynosił 13,162 mld litów.

Pod koniec sierpnia zadłużenie państwa stanowiło 26,3 proc. przewidywanego na rok bieżący PKB (50,116 mld Lt).

Dług zagraniczny na dzień 31 sierpnia wynosił 9,607 mld Lt (73 proc. całego długu państwowego).

Zadłużenie wewnętrzne pod koniec sierpnia wynosiło 3,555 mld Lt (27 proc. długu państwowego).

Odsetki papierów wartościowych nieco zmalły

Na wczorajszej aukcji pięcioletniej emisji papierów wartościowych rządu w „Lietuvos bankas” rozpowszechniono obligacje rządowe na sumę 60 mln Lt.

Średnia norma odsetek spadła o 0,018 pkt do 4,945 proc.

Rosną bezpośrednio inwestycje zagraniczne

Bezpośrednie inwestycje zagraniczne na Litwie w ciągu pierwszego półrocza br. wzrosły o 13,2 proc. i na dzień 1 lipca sięgały 12,067 mld Lt (3,495 mld euro).

Na jednego mieszkańca Litwy na początku lipca przypadło 3478 Lt (1007 euro) bezpośrednich inwestycji zagranicznych, informuje Departament Statystyki.

Głównymi inwestorami kraju były Dania (2 mld Lt, 16,6 proc.), Szwecja (1,959 mld Lt, 16,2 proc.), USA (1,232 mld, 10,2 proc.), Niemcy (1,161 mld, 9,6 proc.), Estonia (1,156 mld, 9,6 proc.), Finlandia (720,8 mln, 6 proc.), Zjednoczone Królestwo (668 mln, 5,5 proc.) oraz Rosja (602,5 mln, 5 proc.).

W przemyśle przetwórczym zainwestowano 29,8 proc., w przedsiębiorstwa pośrednictwa finansowego – 19,6 proc., w handel – 17,7 proc., w usługi łączności – 13,5 proc. ogółu bezpośrednich inwestycji zagranicznych.

Europejskie forum miedzianych instrumentów dętych

W Litewskiej Filharmonii Narodowej wczoraj wieczorem po raz pierwszy odbył się koncert europejskiej młodzieżowej orkiestry dętej. Ta impreza stanowi część trwającego już blisko tydzień w Wilnie europejskiego forum miedzianych instrumentów dętych.

W tym forum, które się rozpoczęło 22 września, oprócz prób europejskiej młodzieżowej orkiestry dętej, odbywa się też międzynarodowy konkurs trębaczy im. Timofieja Dokshitera.

Europejskie młodzieżowe forum instrumentów dętych na Litwie zorganizowano po raz pierwszy.

Sukces litewskich reżyserów

Trzy filmy litewskich reżyserów na międzynarodowym festiwalu filmowym w Rydze „Arsenalas” zdobyły główne wyróżnienia.

Główną nagrodę na konkursie filmów bałtyckich zdobył film dokumentalny reżysera Janiny Lapinskaitė „Życie Wenecjusza i śmierć Cezara” (2002 r.), za najlepszy film fabularny uznana została „Umowa dzierżawna” Kristijonasa Vildžiūnasa (2002 r.). Nagrodę „Codak vision” zdobył film Audriusa Stonysa „Jedna” (2001).

Oprócz tych trzech filmów w tegorocznym festiwalu uczestniczył też film Vytautasa V. Landsbergisa „Vilius Orvidas” (2001 r.).

Znany skrzypek zagra na koncercie dobroczynnym

Znany litewski skrzypek Martynas Švėgžda von Bekkeris wystąpi na koncercie dobroczynnym, a uzyskane z niego pieniądze zostaną przekazane funduszowi dobroczynności i pomocy dzieciom „Vilties vartai” („Brama nadziei”).

Również za te pieniądze Republikański Uniwersytecki Szpital Dziecięcy będzie mógł nabyć komputerowy laparoskop.

9 października podczas koncertu w hotelu „Holiday Inn” Švėgžda von Bekkeris wykona utwory Piotra Czajkowskiego, Ludwiga van Beethovena oraz innych znanych autorów. Akompaniować mu będzie Witalij Nieugasimow.

Internet coraz popularniejszy

Liczba użytkowników internetu na Litwie rośnie – tego lata (czerwiec – sierpień) 21 proc. mieszkańców kraju chociażby raz w ciągu półroka korzystało z internetu.

W tymże okresie minionego roku z internetu korzystało 11 proc. mieszkańców kraju.

Pod względem liczby osób, interesujących się internetem Litwa wyprzedza obecnie Łotwę, ale pozostaje w tyle od Estonii. W ciągu ostatnich 6 miesięcy w Estonii z internetu korzystało 39 proc. mieszkańców kraju, na Łotwie – 16 proc.

Jak głosi komunikat, w tym samym okresie ubiegłego roku w Estonii z internetu korzystało 32 proc., na Łotwie – 17 proc., a na Litwie 11 proc. mieszkańców kraju.

(BNS, ELTA)

Echa targów w Warszawie

Powstanie Litewskie Centrum Turystyczne

W najbliższym czasie w stolicy Polski zostanie otwarte Litewskie Turystyczne Centrum Informacyjne. Poinformował o tym prezes Litewskiej Fundacji Turystycznej Jonas Ignatonis.

Litwa podczas minionego weekendu uczestniczyła w X Międzynarodowych Targach Turystycznych w Warszawie. Przy stoiskach naszego kraju przez trzy dni gromadziło się wielu gości targów.

Do Warszawy przybyli przedstawiciele trzech organizacji państwowych – Litewskiego Departamentu

Turystyki, Litewskiej Fundacji Turystycznej oraz Samorządu Wileńskiego, jak też 10 firm prywatnych, reprezentujących litewskie uzdrowiska i miasta.

Dla zwiedzających przygotowano sporo literatury informacyjnej w języku polskim, opowiadającej o Litwie i Wilnie.

Wielkim powodzeniem cieszyła się konferencja „Litwa dla turystów”, podczas której goście byli częstowani litewskim razowcem oraz rakiem serem. Chętni mogli wykuć sobie starą monetę trocką – do usług

był specjalnie przybyły z Litwy mistrz.

Spośród 4,2 mln turystów zagranicznych, którzy w ubiegłym roku odwiedzili Litwę, 270 tys. było z Polski. Jest to o blisko 30 proc. więcej w porównaniu z rokiem 2000. Polacy upodobili turystykę sportową na Litwie – spływy kajakowe i wyprawy rowerowe. Na Litwę przybywa również sporo pielgrzymów z Polski, odwiedzających święte miejsca w Wilnie i Górę Krzyży. Niebawem ukazać się dla nich specjalne foldery w języku polskim. (BNS)

Ku uwadze kierowców wybierających się do Polski

Sezon zimowy

Od 1 października do 1 marca w Polsce obowiązywać będą przepisy ruchu sezonu zimowego – wszyscy kierowcy będą musieli przez całą dobę jeździć z włączonymi światłami mijania.

Za nieprzestrzeganie tego przepisu grozi mandat do 500 złotych (425 litów). Jest on wymierzany i w tym wypadku, jeśli kierowca miał włączone światła postojowe.

W dyrekcji generalnej dróg publicznych Polski poinformowano, że od 1 października zostaje odwołany obowiązek przez całe lato zakaz jeżdżenia w niedzielę drogami Polski samochodami ciężarowymi o łącznej wadze powyżej 12 ton.

Zakaz ruchu ciężarówek na drogach Polski do końca roku będzie obowiązywał tylko w przededniu świąt narodowych i religijnych

oraz w dniach tych świąt. Ciężki transport będzie zakazany 31 października od godz. 18.00 do 22.00 i 1 listopada – w Dniu Zmarłych – od godz. 7.00 do 22.00.

Zakaz obowiązywać będzie również 11 listopada w dniu obchodów Święta Niepodległości, w dniach 24-26 grudnia – na Wigilię i Boże Narodzenie oraz 31 grudnia i 1 stycznia. (BNS)

Litwa będzie miała swego kosmonautę

Superloteria IKI

(Dokończenie ze str. 1)

Zarówno jak i w ubiegłym roku, nie zostaną poszkodowani również inni uczestnicy organizowanej przez IKI gry, których czekają dodatkowe nagrody pieniężne. 20 osób wygra po 5 tysięcy litów, 50 – po tysiącu litów, 500 – po 100, 2000 – po 50, 4000 – po 20 i ponadto czterem tysiącom klientów przypadnie po 10 Lt.

Do głównej nagrody – podróży w przestrzeń kosmiczną – mogą pretendować wszyscy uczestnicy gry „Kosmiczna Odyseja”, która potrwa od 30 września 2002 r. do 16 lutego 2003 r. we wszystkich sklepach IKI oraz Ikiukas.

Obowiązkowym warunkiem jest aby w sklepach IKI bądź Ikiukas klient nabył towary na sumę co najmniej 35 Lt. Wśród nabytych to-



warów obowiązkowo ma być „Towar kosmiczny”, o którym nabywcy otrzymają informację w sklepach IKI lub Ikiukas. Klient może dowolną ilość razy uczestniczyć w grze.

Inf. wł.

Dołącz do nas! (Zam. 009)

OFERUJEMY:
 Turystyka przyjazdowa na Litwę
 Organizacja wycieczek na zlecenie klienta
 Pielgrzymki, wczasy, konferencje,
 turystyka biznesowa.
 Zapewniamy profesjonalną obsługę.

KLION
UAB

Biuro podróży
 Birbinių g.4 a, Vilnius, Lietuva, tel. 22 34 72, tel./fax. 61 83 85
 E-Mail: tour@takas.lt

Pensje i emerytury

Najlepiej w Estonii

W drugim kwartale br. największe średnie wynagrodzenie za pracę i emerytura były w Estonii. Najmniejsze średnie wynagrodzenie – na Łotwie, a najmniejsza emerytura – na Litwie.

Średnie miesięczne wynagrodzenie za pracę brutto w drugim kwartale na Litwie wynosiło 295,6, na Łotwie – 273, w Estonii – 372 USD.

W porównaniu z analogicznym okresem ubiegłego roku, na Litwie wynagrodzenie za pracę wzrosło o 4, na Łotwie – 11, w Estonii – o 10 proc.

W ciągu drugiego kwartału, w porównaniu z pierwszym, wynagrodzenie za pracę na Litwie wzrosło o 2, na Łotwie – 8, w Estonii – o 11 proc.

Minimalne wynagrodzenie miesięczne na Litwie pozostało najwyższe – 121,8 USD i w ciągu roku od sierpnia ub. r. nie zmieniło się. Na Łotwie minimalne wynagrodzenie wzrosło o 4 proc. do 99 USD. W Estonii minimalne wynagrodzenie miesięczne w sierpniu sięgało 115,5 USD i było o 16 proc. większe niż przed rokiem.

Największą emeryturę w drugim kwartale br. odnotowano w Estonii – 102,6 USD i w porównaniu z pierwszym kwartałem ub. r. była o 11 proc. większa. Na Łotwie średnia emerytura niepracującego i pracującego emeryta wynosiła 99,8 USD i w ciągu roku wzrosła o 4 proc. Na Litwie renta starcza była najniższa. Od drugiego kwartału ub. r. wzrosła o 1 proc. i stanowiła 85,59 USD.

(ELTA)

Polskie Stowarzyszenie Medyczne na Litwie informuje

Lekarze Stowarzyszenia od września udzielają konsultacji profilaktycznych (poradnictwo, oświata medyczna, pomiar ciśnienia krwi itp.). Konsultacje odbywają się w Domu Kultury Polskiej: ul. Naugarduko 76 (wejście od ul. Kauno, na parterze), w środy i czwartki w godz. 16-17.

Informacja pod tel. 33 68 14.

Jesień na Litwie jest okresem wyjątkowej ochrony łososi

Polowanie na kłusowników

W październiku i listopadzie na Litwie organizowana jest akcja, mająca na celu ochronę łososi oraz poskromienia kłusowników.

Jak poinformował wczoraj kierownik Państwowej Inspekcji Ochrony Przyrody, organizującej akcję „Łosoś – 2002” Artūras Daubaras, akcja organizowana jest w okresie tarła łososi w październiku – listopadzie, gdy kłusownicy są najaktywniejsi, jej celem jest ochrona dróg migracji łososi, tarliska i tarła oraz ujawnienie naruszczenieli ustawy o ochronie przyrody.

„Celem akcji jest nie ujęcie kłusowników, lecz blokowanie próby kłusownictwa. Chcemy stworzyć takie warunki, aby kłusownicy nie mieli możliwości niszczenia żywej przyrody” – stwierdził Daubaras.

Akcja przeprowadzona zostanie na wybrzeżu bałtyckim, na Zalewie Kurońskim, na rzekach Niemien, Minija, Jūra, Dubysa, Wilia, Święta, Żejmiana oraz ich dopływach, gdzie migrują oraz mają tarło łososi.

Pracownicy ochrony przyrody podczas akcji będą pełnili stałe dyżury nad Żejmianą i jej dopływami, będą organizowane wyprawy do rzek i ich dopływów, przewidziano również zatrzymywanie podejrzanych samochodów i ich sprawdzanie na kontrolowanym terytorium w celu ujawnienia naruszczenieli ustaw o ochronie przyrody.

Łososie we wszystkich porach roku są spotykane w Morzu Bałtyckim u brzegów Litwy. Specjaliści twierdzą, że chcąc zregenerować zasoby dzikich łososi, przede wszystkim należy otoczyć ochroną udające się na tarło ryby oraz ich tarliska.

Na tarło łososi przebywają

Litwa w tym roku nie odczuje braku ziemniaków

Większy plon – niższe ceny

Susza, która przyprawiła o straty wielu rolników, nie zrujnowała hodowców ziemniaków – mimo zmniejszenia o 3 proc., do 99,2 tys. ha zasiewów, w tym roku oczekuje się mniej więcej o jedną trzecią większego plonu ziemniaków w porównaniu z rokiem ubiegłym.

Większy plon sprzyja też konsumentom – na rynkach i w sklepach ceny ziemniaków nowego plonu są o 10-30 proc. niższe w porównaniu z ubiegłym rokiem. Zgodnie z prognozami Ministerstwa Rolnictwa plon ziemniaków 2002 r. może sięgać 1,4 mln ton – o 33 proc. więcej niż w roku ubiegłym. Jak twierdzi główna specjalistka wydziału uprawy roślin MR Birutė Gujienė, w tym roku przewiduje się średnią urodzajność po 14 ton ziemniaków



W ubiegłym roku, we wrześniu do Wilii specjaliści Litewskiego Państwowego Centrum Hodowli Ryb w pobliżu Niemenczyna i Turniszek wpuścili około 10 tys. narybku cennej ryby – łososi. Rokrocznie do rzek zamierza się wpuszczać po 100 tysięcy sztuk narybku łososi
Fot. EPA-ELTA

długą drogę przez Zalew Kuroński, dorzecze Niemna oraz rodzime rzeki – Miniję, Jūrę, a dalej Niemien i Wilię, Żejmianę i Świętą. Swoją podróż z Bałtyku rozpoczynają one w sierpniu – wrześniu, a składają ikrę późną jesienią w płytkich miejscach rodzimej rzeki.

W 1981 r. łososie wpisane zostały do Czerwonej Księgi Litwy. Nie tówi się ich na wodach wewnętrznych, a sposobem przemysłowym – tylko na Bałtyku.

z hektara, czyli o 36 proc. więcej niż w roku ubiegłym.

Zarówno handlowcy, jak i rolnicy są zdania, że ziemniaków wystarczy na zaspokojenie potrzeb kraju w sezonie 2002-2003.

Co prawda, porównując plon tegoroczny z plonem 2001 r. nie należy zapominać, że w ubiegłym roku z powodu chłodnego początku lata oraz późniejszych deszczy ziemniaki obrodziły wyjątkowo źle. Według danych Departamentu Statystyki, ilość dostarczonych ziemniaków w 2001 r. na jednego mieszkańca wynosiła 302 kg – o 209 kg mniej w porównaniu z rokiem poprzednim. Z powodu ubiegłorocznego niskiego plonu ziemniaków w tym roku ziemniaki były bardzo drogie. Według danych Departa-

W wiekach XIX-XX, gdy szybko rozwijały się przemysł i rolnictwo, liczne rzeki zanieczyszczono i zmeliorowano, na innych wzniesiono zapory, które przegrodziły łososiom drogę na tarlisko oraz do miejsc hodowania narybku.

W celu skompensowania strat zaczęto zakładać rozmnażanie. Do rzek wpuszczono sztucznie wyhodowane łososie i dlatego obecnie ponad 90 proc. bałtyckich łososi pochodzi ze sztucznej hodowli.

(BNS)

W Rosji zwiększa się cło na stare samochody zagraniczne Siedmioletnim – stop

Od dzisiaj, 1 października, w Rosji wchodzi w życie nowe, znacznie zwiększone cło na import samochodów zagranicznych, liczących przeszło 7 lat.

Zgodnie z wchodzącą w życie uchwałą rządu, zatwierdzoną 30 sierpnia, w przypadku wwozu samochodu siedmioletniego, którego pojemność silnika nie przekracza 2,5 tys. centymetrów sześciennych, ogólna taryfa celna i podatkowa stanowić będzie 2 euro za jeden ccm. Poprzednio cło wynosiło 1,4 euro za ccm.

Dla samochodów, których pojemność silnika przekracza 2,5 tys. ccm, cło stanowi 3 euro za 1 ccm, a wcześniej było stosowano również 1,4 euro.

Na samochody, wyprodukowane 3-7 lat temu, taryfy celne pozostają bez zmian – 0,85 euro/ccm dla samochodów, których pojemność silnika nie przekracza 2,5 tys. ccm oraz 1,4 euro dla samochodów o większej pojemności silnika.

Departament informacji rządowej zapewnia, że w ten sposób rząd

zachęca do nabywania nowszych samochodów. Za „Volkswagen Golf”, wyprodukowany nie później niż przed 7 laty temu, osoba fizyczna będzie płaciła około 1,2 tys. USD cła. Na oclenie samochodu tegoż modelu, wyprodukowanego przed z górą 7 laty, trzeba będzie wyłożyć około 2,8 tys. USD. Z uwagi na oclenie, przy stosowaniu nowych taryf cena rynkowa tych samochodów odpowiednio stanowić będzie około 7,2 tys. USD i 5,3 tys. USD. Na oclenie terenówki „Mitsubishi Pajero”, liczącej 3-7 lat trzeba będzie wyłożyć 4,9 tys. USD, a na takiegoż samochodu, liczącego powyżej 7 lat – aż 10,5 tys. USD. Ceny tych aut po ocleniu będą się różniły tylko o 2-3 tys. USD – nowszy „Pajero” kosztować będzie 20 tys. USD, a starszy – 17 – 17,5 tys. USD. W 2001 r. osoby prawne wywoziły do Rosji 29 tys. używanych samochodów. W 2000 r. sprowadzono ich 23,5 tys.

Osoby fizyczne w 2001 r. wwoziły do Rosji 352,5 tys. używanych samochodów, a w 2000 – 131,9 tys.

(BNS)

Jądrowe widmo przyprowadziło do ambasad zagranicznych Protest zarzeczanina

Mieszkaniec Wilna wczoraj piketował przed ambasadami Stanów Zjednoczonych i Japonii protestując przeciwko rzekomej krytyce Litwy ze strony tych państw w powodu rzekomego rozprzestrzeniania substancji jądrowych.

Wczoraj rano przed ambasadą USA przy stołecznej ulicy Akmenų piketował mieszkaniec Zarzecza Kęstutis Urba. Trzymał plakat, wzywający do podjęcia kroków, aby USA nie oskarżały Litwy o rozprzestrzenianie uranu. Jak twierdzi komisarz litewskiej jednostki policji obywatelskiej „Vytis” Saulius Gagas, następnie Urba zaczął piketować przed ambasadą Japonii przy ul. Čiurlionio, gdzie trzymał ten sam plakat.

Jak twierdzi funkcjonariusz, 47-letni Urba jest spokojnego usposobienia, w akcji uczestniczy sam, nikt mu nie zabrania piketować. Zgod-

nie z ustawą o zgromadzeniach, nie jest potrzebne zezwolenie na pikietę dla grupy, nie większej niż 9 osób.

Media krajów zachodnich, jak również USA, poinformowały o znalezionych w ubiegłym roku na Litwie kryjówkach, w których zostały ukryte jeszcze 10 lat temu skradzione z Ignalińskiej Elektrowni Atomowej fragmenty kasyety z paliwem jądrowym. Media amerykańskie dokładnie poinformowały również o przypadku zatrzymania przez litewskich funkcjonariuszy sześciu nielegalnych handlarzy metalem, u których skonfiskowano kilogram cezu. Ustalono, że zatrzymani nie byli związani z międzynarodowym terroryzmem, a wspomniany izotop cezu nie był radioaktywny i nie mógł być wykorzystany do tak zwanej nieczystej produkcji bomby jądrowej.

(BNS)

Urząd Prezydenta i Sejm zignorują decyzję rządu

Nowe godziny pracy urzędów

(Dokończenie ze str. 1)

Tymczasem rzeczniczka prasowa premiera Algirdasa Brazauskasa Nemira Pumprickaitė powiedziała, że premier oraz instytucje państwowe rozpoczną pracę o 8.30. Samorząd Wileński, który już od lata ubiegłego roku rozpoczyna pracę o godz. 7.45, w najbliższy czwartek zamierza rozstrzygnąć sprawę rozpoczęcia pracy o godz. 8.30. W samorządzie poinformowano, że sprawę zmiany początku pracy rozpatrzy Zarząd m. Wilna. Tymczasem Zrzeszenie Samorządów Litwy

w ubiegłym tygodniu oświadczyło, że nie akceptuje decyzji rządu opóźnienia o pół godziny dnia pracy instytucji państwowych i samorządowych oraz zaproponowało samorządom stosowanie bardziej elastycznego harmonogramu godzin pracy.

Zarząd Zrzeszenia Samorządów Litwy skonstatował, że uchwała rządu nie została uzgodniona z samorządami, a powód tej decyzji – przepełnione środki transportu – jest aktualny dla Wilna, nie zaś innych samorządów. Zrzeszenie proponu-

je, aby rząd zastosował dla samorządów bardziej elastyczny harmonogram – przedsiębiorstwa, instytucje i organizacje samorządowe miałyby ustalone granice rozpoczęcia i zakończenia pracy.

Według danych Ministerstwa Komunikacji, największe potoki samochodów w Wilnie są rano w godz. 7-10 i wieczorem od godz. 16 do 18.30.

Znaczną część codziennie udających się do śródmieścia Wilna osób stanowią pracownicy instytucji państwowych i samorządowych.

(BNS)



Bardzo dobrej nauczycielce
p. Teresie Januszewskiej
w dniu Imienin składam najlepsze
życzenia – dużo zdrowia, szczęścia,
pogody ducha i łaski Bożej

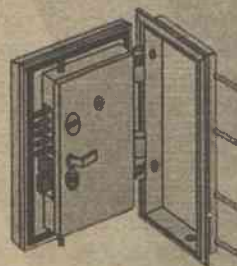
Była uczennica
Halina Baranowska

aluplast
Kunststoff-Fenster-Systeme
Spectus

Plastikowe okna
i drzwi

PROPONUJEMY KUPOWAĆ NA RATY
W CIĄGU 18 MIESIĘCY

Žalgirio g. 88-605, Vilnius
tel. 754134, mob.tel. 8 612 38433 (Zam. 165)



DRZWI SEJFOWE

- dostawa
- produkcja
- montaż

tylko
750 litów

(Zam. 018)

Zamówienia tel. (8 22) 45 17 15

Konkurs „Kuriera Wileńskiego” i konsula generalnego RP w Wilnie

„Polak Roku 2002”

Plebiscyt Czytelników „Kuriera Wileńskiego” – „Polak Roku” od lat jest potwierdzonym świadectwem zainteresowania naszych Czytelników sprawami polskiej społeczności na Litwie. Przekonał się, że nie są oni obojętni wobec ludzi, którzy wkładają wiele pracy na rzecz zachowania polskości na Litwie.

Rok 2003 jest rokiem 50-lecia „Kuriera Wileńskiego”. Drugą imprezą początku jubileuszowego roku będzie konkurs „Polak Roku-2002”.

Mamy nadzieję, że każdy z Państwa przyczyni się do wytypowania najbardziej godnych osób.

Warunki konkursu:

1. Każdy Czytelnik „KW”, dowolna organizacja, urząd mają prawo zgłosić swego kandydata (kandydatów) na listę „Polak Roku 2002” (imię, nazwisko, krótką charakterystykę kandydata, należy też podać własne nazwisko i imię, adres oraz telefon). Zgłoszenie należy wysłać na adres redakcji: „Kurier Wileński”,

„Polak Roku 2002”, Birbynių 4a, Vilnius, Lietuvos Respublika. Propozycje-zgłoszenia przyjmowane są do końca października tego roku.

2. Po otrzymaniu propozycji-zgłoszeń komisja wytypuje 10 kandydatów do tytułu „Polak Roku 2002” i zapropnuje Państwu, aby z tej dziesiątki wyłonić zwycięzcę. Podsumowanie konkursu nastąpi w końcu bieżącego roku, o czym poinformujemy dodatkowo.

Informacja pod tel. 60 84 44.

Redakcja

Wrońska z Żyrardowa —
Dziewczyna Polski

18-letnia brunetka Sylwia Wrońska z Żyrardowa zdobyła w niedzielę podczas koncertu galowego w warszawskim Teatrze Muzycznym Roma koronę „Najpiękniejszej Dziewczyny Polski” 2002 oraz główną nagrodę 20 tys. zł.

Najpiękniejsza Dziewczyna Polski 2002 ma 178 cm wzrostu, jest spod znaku skorpiona i uważa, że wyróżnia ją „poczucie humoru”.

„Jestem bardzo zdenerwowana i nie wiem jak to się stało, że zostałam wybrana „Najpiękniejszą Dziewczyną Polski”. I naprawdę nie wiem, co mam w tym momencie mówić” – powiedziała wrzszonym głosem dziennikarzom Sylwia Wrońska po koronacji.

Najpiękniejsza Dziewczyna Polski Sylwia Wrońska jest licealistką. Mówi o sobie, że uwielbia podróżować, a jednym z jej marzeń jest pilotowanie wycieczek zagranicznych. Prowadzi aktywny tryb życia, działa w formacji tanecznej i zajmuje się modelingiem.

Podkreśla, że ma duszę artysty i dlatego uwielbia poznawać nowe miejsca, kraje, kultury i ciekawych ludzi. Jest przeciwniczką wszelkich nałogów i ubolewa nad tym, że problem alkoholizmu i narkomani dotyczy coraz młodszych ludzi.

(PAP)



Wyprodukowany z przeszło siedemset tysięcy kart płatniczych EXTRA telefon komórkowy pretenduje do księgi rekordów Guinnessa. Spółka „Omnitel” w sobotę na placu przed Ratuszem Wileńskim zorganizowała finałowe święto akcji „Połączmy Litwę”, na której właśnie przedstawiła ten olbrzymi telefon komórkowy, wykonany z użytych kart płatniczych EXTRA. Jego wysokość wyniosła 7,3 m. Ten telefon jest największy na Litwie i pretenduje do księgi rekordów Guinnessa.

Fot. ELTA

Centrum Rekreacyjne w Nowej Wilejce

Festiwal szkolnych zespołów dramatycznych

W Nowej Wilejce istnieją głębokie tradycje teatralne. Jeszcze w 1972 r. powstał tu Teatr Ludowy, którego kierownikiem był Alvydas Vizgirda.

Na scenie Domu Kultury tego rejonu wystawiano przedstawienia, odbywały się przeglądy, konkursy, festiwale.

Ostatnio ruch teatralny w rejonie nie jest tak intensywne. Niemniej w szkołach, żłobkach-przedszkolach, studiach teatralnych są wystawiane spektakle. Najczęściej są wystawiane raz lub dwa w tej samej szkole.

Ludzie zajęci tworzeniem sztuki dokładają wiele wysiłku twórczego, a jego wyniki chcą zaprezentować widzowi. Dlatego też sądzimy, że każdy teatr przede wszystkim potrzebuje sceny i widza.

Nowowilejskie Centrum Rekreacyjne zaprasza zespoły dramatyczne żłobków-przedszkoli, szkół początkowych, podstawowych, średnich, zawodowych do udziału w festiwalu szkolnych zespołów dramatycznych, który się odbędzie w dniach 9-13 grudnia na scenie Centrum Rekreacyjnego w Nowej Wilejce.

Informacja o festiwalu

1. Cele festiwalu: a) stworzyć zespołom dramatycznym warunki do wystawienia swych sztuk na większej scenie i przed szerszym audytorium; b) zapoznać społeczność Nowej Wilejki z ruchem teatralnym dzielnicy oraz twórczością zespołów; c) rozwijać sztukę amatorską.

2. Zadania festiwalu: a) zachęcić zespoły dramatyczne do wzajemnego obcowania; b) wzbudzić wzajemne zainteresowanie i bliżej się zapoznać; c) rozwijać tradycje sztuki teatralnej.

3. Określenie festiwalu: jest to pierwszy tego rodzaju festiwal w Nowej Wilejce. Rodzaj i czas sztuki bez ograniczeń. Może to być inscenizacja utworu literackiego, sztuka, spektakl lalek, monospektakl, przedstawienie poetyckie, muzyczne itp. Przedstawienia mogą być w językach litewskim, rosyjskim, polskim oraz innym.

Gdyby zespoły teatralne zainteresowała idea festiwalu, w przyszłym roku jego geografia mogłaby się rozszerzyć do imprezy regionalnej.

Na festiwalu miejsc wyróżnianych nie będzie. Specjaliści teatru

zawodowego zostaną zaproszeni w celu oceny właściwości ruchu teatralnego w tym rejonie.

Uczestnicy, reżyserowie i scenografowie zespołów zostaną wyróżnieni upominkami. Impreza będzie szeroko reklamowana w prasie, radiu i telewizji.

4. Określenie uczestników festiwalu: na festiwal zapraszane są zespoły dramatyczne żłobków-przedszkoli, szkół ogólnokształcących i zawodowych, domów kultury oraz inne zespoły i studia Nowej Wilejki, jak też poszczególne klasy, samodzielnie organizujące okolicznościowe występy sceniczne (np. noworoczny karnawał, święto jesieni itp.). Wiek uczestników bez ograniczeń.

Oczekujemy od społeczeństwa aprobaty idei tego festiwalu, a także propozycji i życzeń.

Swój udział w festiwalu prosimy zgłosić do 1 listopada kierowniczce artystycznej Nowowilejskiego Centrum Rekreacyjnego Laimutė Šakalienė.

Rejestracja odbywa się w gabinecie nr 16 Nowowilejskiego Centrum Rekreacyjnego, ul. Pergalės 8, bądź telefonicznie – 67 01 73, faksem – 67 02 93, pocztą elektroniczną: laisvalaikiocentras@hotmail.com

Gwiazdy mówią, że dziś ...



BARAN. Pierwsza część dnia będzie jeszcze dość niespokojna. Jest jednak nadzieja, że popołudnie przyniesie z sobą więcej optymizmu. Wyraźnie poprawi się też Twoje samopoczucie. Od dziś powinieneś więcej czasu przeznaczyć sprawom sercowym.

BYK. Z powodzeniem możesz dziś dokończyć sprawy rozpoczęte wczoraj. Słońce w trygonie do Neptuna ułatwi Ci rozwinięcie talentów i zdolności artystycznych. Niektóre z nich na pewno będziesz mógł wykorzystać w swojej pracy.

BLIŹNIĘTA. Dzisiaj dopisze Ci dobre samopoczucie i humor. Możesz więc spokojnie realizować swoje plany. Uda Ci się wiele spraw załatwić. W razie jakichkolwiek kłopotów osoby z Twojego otoczenia nie odmówią Ci pomocy.

RAK. Dzisiaj nie oczekuj większych trudności w realizacji zadań. Na każdym kroku możesz liczyć na pomoc przyjaciół. Bardzo wyraźnie podpowiadać Ci także będzie intuicja. Słuchaj jej głosu a na pewno unikniesz niepotrzebnych komplikacji i błędów.

LEW. Dzisiaj dopisze Ci dobry humor i samopoczucie. Nawieźesz nowe znajomości, które okażą się pomocne przy realizacji zawodowych planów. Każde Twoje działanie wymagało jednak będzie od Ciebie dużej ostrożności i konsekwencji.

PANNA. Dzisiaj najważniejszą sprawą powinno być Twoje zdrowie. Jeśli go teraz zaniedbasz, to później sprawi Ci więcej kłopotów. Ważne i wymagające wzmożonego wysiłku sprawy lepiej odłożyć na bardziej sprzyjający czas.

WAGA. Dzisiejszy dzień zapowiada się spokojnie i miło. Plany, na realizacji których tak bardzo Ci zależy, zyskają pozytywne bodźce do działania. Zyskasz także sympatię oraz uznanie ze strony otoczenia.

SKORPION. Możesz dziś liczyć na powodzenie w sprawach zawodowych. Należy jednak zachować wzmożoną ostrożność i nie podejmować ryzykownych decyzji. Łatwo dziś o pomyłkę.

STRZELEC. Pierwsza część dnia nie zapowiada się dla Ciebie najlepiej. Możesz odczuwać trudności z koncentracją a także z porozumieniem się z otoczeniem. Później jednak Gwiazdy będą bardziej przychylnie. Dostarczą Ci potrzebnej energii, dzięki której odzyskasz aktywność i radość życia.

KOZIOROŻEC. Dzisiaj postaraj się wyjaśnić wszelkie nieporozumienia i konflikty z otoczeniem. Być może Twoje wcześniejsze reakcje były zbyt pośpieszne i nerwowe. Przepraszaj, a Twój bliscy na pewno zmienią zdanie i okażą większą chęć do współpracy.

WODNIK. Nie licz dziś na pomyślność ani powodzenie w działaniach. Poczujesz się rozkojarzony i trudno Ci będzie skupić się na istotnych sprawach. Napięcia i zdenerwowanie nie służą Ci. W dalszym ciągu najważniejsze powinno być Twoje zdrowie.

RYBY. Zapowiada się wspaniały dzień dla wszystkich związków małżeńskich i partnerskich. Wzajemne kontakty zacieśnią się jeszcze i staną się bardziej ekscytujące. Ewentualne podróże a także wyjazdy związane będą ze sprawami sercowymi.

Uśmiechnij się



Dziennikarz pyta cyrkowego akrobatę:

– Proszę zdradzić, jak osiągnął pan tak olbrzymi sukces w tak trudnym zawodzie?

– To proste. Gdy rano budzę się, od razu wypijam butelkę wódki, tak zwaną „matpeczkę”. W południe znów wypijam „matpeczkę” i po obiedku jeszcze jedną „matpeczkę”. Wieczorem, przed samym występem wypijam ostatnią „matpeczkę” i jak już jestem na arenie, to te wszystkie matki wychodzą ze mnie!

– Czym różni się sekretarka od bilansu?

– Właściwie niczym się nie różni. Jak się nie zgadza – to się nie zgadza, a jak się zgadza – to w każdej pozycji.



ul. Pylimo 17

REPERTUAR

NA 1 PAŹDZIERNIKA

WIELKA SALA

„Rumak Simarona” – godz. 11.00; 14.30; 18.00; 21.30; USA, film anim.

„Buty manitów” – godz. 12.45; 16.15; 19.45; Niemcy, komedia-western

Wejściówka do WIELKIEJ SALI – 10 Lt. W poniedziałki – 5 Lt. W dniach pracy do godz. 14.00 – 8 Lt. Dzieciom do lat 10 na filmy dla dzieci – 5 Lt.

SALA 88

„8 kobiet” – godz. 13.00; 19.00; Francja, komedia muz.

„Austin Powers – złoty członek” – godz. 17.15; USA, komedia.

„Niewierna” – godz. 15.00; 21.00; USA, thriller erot.

Wejściówka do SALI 88 – 10 Lt.

W dniach pracy do godz. 14.00 – 8 Lt. Dzieciom do lat 10 na filmy dla dzieci – 5 Lt.

Policjanci „nakręcili film” o mieszkańcach Oszmianki — Wieś na ciągłym kacu

Funkcjonariusze rukońskiego posterunku policji otrzymują niemało anonimowych listów, w których dokładnie się informuje o handlarzach bimbrem czy też „pilstukasem”. Motywacje takiej działalności „pisarskiej” mogą być różne: od najszczerzej chęci pomóc policji wykorzystać zło do skierowania uwagi funkcjonariuszy jak najdalej od swej osoby. Niemniej każda informacja jest sprawdzana, czasem w ciągu kilku miesięcy...

Mieszkanca wsi Oszmianka D. A. i jej rodzina pod obserwacją kamery wideo znajdowała się cztery miesiące. Obecnie policja jest w posiadaniu dwóch kaset, na których odzwierciedlone zostało też życie towarzyskie całej wioski. „Pilstukas” wspomniana rodzina sprzedawała prawie całodobowo, w naczyniach różnej pojemności, rozpoczynając od zwykłej szklanki. Do domu klient nie zachodził, cierpliwie oczekiwali na zbawienny płyn koło wrót, przy okazji tu, na miejscu, złatwiając swoje potrzeby fizjologiczne. Kamera cierpliwie zanotowała każdy ruch, każdą wyniesioną butelkę, każdą twarz, która zjawiała się u bramy. Było ich 28 osób, mieszkańców przeważnie tej samej wsi. Młodzi i starzy, z trwałymi śladami degradacji i jeszcze budzący nadzieje...

Książd pozwolił

— Czy można tyle czasu śledzić ludzi?! A co tam, wy to z prostymi ludźmi się nie liczyacie, wolno wam robić, co się chce! — wymawiała komendantowi posterunku Walentynowi Franckiewiczowi D. A. podczas przesłuchania. Kobieta, już w wieku bardzo dojrzałym, uporczywie twierdziła, że 28 litrów technicznego (!) spirytusu, co znaleziono u niej podczas rewizji były kupiony na własne potrzeby: na urodziny jej i męża, na przyszłe urodzenie się wnuczki czy wnuka.

— Nie sprzedawałam nic, nie sprzedawałam! — w kółko powtarzała. Na pytanie, dlaczego więc do niej wędrowało tak liczne grono mieszkańców, D. R. stwierdziła: „Kto po mleko przychodził, kto po zamówioną wodę. Ja umiem zamawiać wodę, książd mnie pozwolił to robić. Leczę ludzi — oświadczyła „znachorka”.

Skazany się rozzłościł

Wieczorna pogawędka z więźniami

Tymczasowo pełniący obowiązki dyrektora Departamentu Więziennictwa Skirmantas Agurkis w niedzielę wieczorem udał się do mariampolskiego zakładu robót poprawczych o zaostrożnym rygorze, aby złagodzić sytuację powstałą w więzieniu.

Tego dnia jednemu z więźniów zabrano nielegalnie posiadany telefon komórkowy. Mężczyzna wpadł w gniew. Doszło do konfliktu, w wyniku którego aresztowano 4 skazanych. Dyrektor mariampolskiego więzienia Markas Tokarevas zatelefonował do kierownika departamentu i poinformował go o zaistniałej sytuacji. Żeby incydent się nie rozprzestrzenił, mieszkający w Koszedarach tymczasowy dyrektor wieczorem przybył do zakładu karnego i spotkał się z więźniami.

„Po raz kolejny skazani wykazali swoje niezadowolenie z powodu

Uzdrowianie

Jeden z „pacjentów” kobiety, zaproszony na rozmowę, opowiedział, że pewnego razu bardzo się źle poczuł. Ktoś ze wsi poradził mu, że D. A. potrafi postawić człowieka na nogi.

— Wiecie co, naprawdę dobre to. I pije się lepiej, niż państwowa! — podzielił się wrażeniami „chory”, twierdząc, że kupił „lekarstwo” tylko jeden raz. Kamera jednak zanotowała kilka jego pochodów do domu miłośniczej „zamawiaczki”. Inny klient również przyznał się, że kupował kilka razy rozcieńczony spirytus, po 6 litów za pół litra.

— Będziemy rozmawiać ze wszystkimi 28 „pacjentami”. Co do samej D. A., to prawdopodobnie otrzyma podwójną karę. W sądzie jest już wytoczona sprawa karna o nielegalne posiadanie spirytusu, który, prawdopodobnie z rejonu sołectniczego, przywoziła jedna z córek. Ją również ukarujemy mandatem — powiedział komendant posterunku Franckiewicz.

„Chcę do więzienia”

— Ja sama będę prosić, aby mnie posadzili do więzienia. Tam przynajmniej dostanę darmowe jedzenie i nie trzeba będzie myśleć jak żyć — oświadczyła D. A., wciąż jednak trzymając się swojej wersji o niewinności.

— Ile leż w rodzinach przez takie „toczki”, gdzie od świtu do zmierzchu można łatwo dostać alkohol! Ile żon i dzieci przeklina takich ludzi. Przecież ci, co kupują chociażby taki „pilstukas”, często wynoszą z domu ostatni grosz — oburzał się komendant. Na stole funkcjonariusza leżał jeszcze jeden anonimowy list mieszkańcy Oszmianki „informowali”, iż pewien mężczyzna sprzedaje samogon. Podany był nawet instruktaż, jak można złapać go z dowodami: „kiedy będą u niego kopać ziemniaki, na stole będzie samogon”... Ludzie dokładnie też podali miejsce, w którym może być przechowywany alkohol. „Niejednokrotnie informowaliśmy policję o tym człowieku, ale chyba funkcjonariusze są przekupieni” — ubolewali anonimowi mieszkańcy.

Irena Litwin

Akcja życzliwości z okazji jubileuszu

Drogówka wczoraj i dziś



Wszystkim pracownikom drogówki — serdeczne gratulacje oraz życzenia sukcesów w pracy
składa redakcja „Kuriera Wileńskiego”
Fot. ELTA

Dziś Litewska Policja Drogowa obchodzi 70-letni jubileusz. Z tej okazji w dniach 1-2 października Litewskie Biuro Policji Publicznej i UAB „Omnitel” organizują ogólną akcję życzliwości na drogach.

Wszyscy funkcjonariusze pełniący nadzór ruchu drogowego będą pozdrawiali kierowców Litwy. W stosunku do naruszczeni funkcjonariusze obiecują, że będą wyrozumiali. W czasie akcji „zieloni” nie będą karać za drobne wykroczenia, nie powodujące zagrożenia dla bezpieczeństwa. Człowiek, który w dniach 1-2 października zapomni polisę ubezpieczeniową, może być pewien, że zostanie mu to wybaczone. „Mamy nadzieję, że ludzie zrozumieją nasze dobre chęci. Prosimy wszystkich uczestników ruchu drogowego, szczególnie kierowców, zachowywać się na drogach porządnie, kulturalnie, bezpiecznie i szanować jedni drugich” — zwracają się do społeczeństwa funkcjonariusze służby Biura Nadzoru Ruchu Drogowego Litewskiej Policji Publicznej.

1 października 1932 r. został utworzony w Kownie posterunek policji ruchu, w którym do 1940 r. pracowało 5 funkcjonariuszy. Od 1939 r. taki posterunek został założony również w Wilnie, pracowało w nim 12 funkcjonariuszy.

Kiedyś pracownikiem policji mógł być obywatel Litwy o wzroście nie... niższym jak 1 m 72 cm i wadze nie mniejszej niż 62 kg, a policjantem miasta Kowna — nie niższy jak 1 m 75 cm i nie lżejszy niż 75 kg. Kowieński posterunek policji przed wojną miał 1 samochód osobowy i dwa rowery.

W 1922 r. Na Litwie było 155 mo-

torowych środków transportu. W 1937 r., po zmniejszeniu cła na wwożone pojazdy, liczba ich na Litwie wzrosła. Tylko w tym jednym roku do 1 listopada wwieziono 472 samochody, ponad 240 ciężarówek, około 90 autobusów. W 1938 r. na Litwie było już 4,1 tys. środków transportu, w tym — 1 790 samochodów osobowych, 570 ciężarówek, 370 autobusów, 1 380 motocykli.

Największa dozwolona szybkość dla autobusów, samochodów osobowych, ciężarówek i motocykli w miastach i na przedmieściach wynosiła 40 km/h. Za miastem szybkość samochodów i motocykli była nieograniczona, a dla autobusów i ciężarówek — 50 km/h.

W 1934 r. na Litwie w wypadkach drogowych zginęło 26 osób, w 1935 r. — 45, w 1936 — 47, w 1938 — 100, w 1939 — 94 osoby.

Przed wojną w Wilnie notowano średnio 3 wypadki drogowe dziennie. W tamtych czasach uważano to za niebezpieczne zjawisko. Najczęściej do kraks dochodziło, gdy kierowcy jadąc wąskimi uliczkami nie zauważali pieszych, którzy nieoczekiwanie wychodzili na jezdnię.

Dziś nadzór nad ruchem drogowym sprawuje na Litwie 1 258 policjantów. W latach 1992 — 2002 na drogach Litwy co roku ginęło 750 osób, jeszcze 6 tys. doznawało obrażeń. W 2001 r. każdy policjant średnio podczas zmiany wykrył 2,59 naruszeń. Ogółem w roku ubiegłym wykryto 299 219 wykroczeń. W ciągu pierwszego półrocza już wykryto 154 724 naruszczeni ruchu drogowego. Obecnie na drogach Litwy jeździ 1 mln 301 tys. 212 środków transportu.

Order Krzyża Vytisa dla komisarza generalnego Za uczciwą pracę

Prezydent Litwy Valdas Adamkus z okazji Dnia Anioła Stróża (Dzień Policji) odznaczył komisarza generalnego policji Vytautasa Grigavičiusa jednym z najwyższych odznaczeń państwowych — orderem Krzyża Vytisa.

Jak twierdzi się w dekreście, podpisanym wczoraj przez szefa pań-

stwa, nagrodę tę komisarz generalny otrzymał za staranną służbę i uczciwą pracę w sferze ochrony porządku oraz praw i swobód obywateli. Order Adamkus wręczy generalnemu komisarzowi dzisiaj. Święto policji obchodzi się 2 października. Dziś też swoje 70-lecie istnienia obchodzić będzie Litewska Policja Drogowa.

Kryminały

Niespodziewane skutki

W niedzielę wieczorem kowieńska policja przygotowywała się do ewakuowania mieszkańców domu nr 16 przy ul. Vetrungės po tym, jak na pierwszym piętrze zauważono kartonową skrzynkę z tykającym mechanizmem. Do akcji nie doszło, ponieważ ustalono, że był to tylko zegarek. Poinformował o tym pewien mężczyzna, twierdząc, że kupił nowy zegar, a stary położył na klatce schodowej, uważając, że może się komuś przydać.

Postrach super samochodów

Już nie pierwszy tydzień w Kłajpedzie zawodowi przestępcy sięgają postrach wśród właścicieli drogich samochodów. Po raz ostatni dokonali oni zamachu na nowiutki samochód Mercedes Benz 400, należący do szefa UAB „Komruna”, który stał na podwórzu prywatnego domu przy ul. Telšiu. Auto zostało wprowadzone po tym, jak złodzieje przez okno piwnicy dostali się do domu i z szafy skradli kluczyki i pilot sterowania alarmem. Samochód oceniono na 280 000 litów. Jest to nie jedyne przestępstwo o podobnych „rysach”: 19 września z podwórza domu skradziono Mercedes Benz 320. Przestępcy użyli również kluczyków, skradzionych z domu. Oprócz tego, wynieśli dwa dawne zegary, kamerę wideo, 1 100 litów i różne dokumenty.

Nie zdążył skorzystać

Stołeczna policja zatrzymała mężczyznę, który w niedzielę po południu włamał się do gmachu Instytutu Kultury Włoch, mieszczącego się przy ul. Universiteto. 38-letni I. K. zrabował z pomieszczenia instytutu komputer i dwie wieże muzyczne. Sprawcę osadzono w areszcie.

Owocna wizyta

Po wizycie na Litwę funkcjonariusze szwedzcy, badający sprawy przewożenia i wykorzystywania prostytutek, w swoim państwie przeprowadzili rewizję i zatrzymali kilka osób związanych z zorganizowaną przestępczością.

Grupa funkcjonariuszy ze Szwecji przebywała na Litwie w dniach 25-27 września. Oficjalnym celem tej wizyty było zapoznanie się z pracą funkcjonariuszy i metodami podczas badania spraw handlu ludźmi w małych miasteczkach. Szwedzcy prokuratorzy poprosili o pomoc w ustaleniu przestępców — Litwinów działających w Szwecji i od litewskich funkcjonariuszy dowiedzieli się adresy i numery telefonów osób związanych z zorganizowaną przestępczością w Szwecji. W dniu powrotu do kraju przeprowadzono kilka rewizji i zatrzymań, w tym obywateli Litwy. Jednocześnie wykryto, że osoby, które przewoziły do państw skandynawskich prostytutki, tymi samymi kanałami przewoziły uprowadzone auta, narkotyki i papierosy. Przestępcy potrafili utworzyć ogromną sieć, obejmującą nie tylko państwa bałtyckie, ale też Czechy, Rumunię, Węgry i Bułgarię.

Na powierzchni trwa codzienna praca, a podziemia odsłaniają tajemnice

Odnowa głównej alei

Cale lato główna aleja stolicy – Giedymina – nie do przebrnięcia. Trwają tu szeroko zakrojone prace związane z budową podziemnych garaży. Przypomnieć należy, że przeciwko temu projektowi kategorię sprzeciwiali się pracownicy ochrony zabytków kultury. Znalaziono polowiczne rozwiązanie: zmniejszono powierzchnię, na której rozlokują się garaże, czyli zrezygnowano z ich budowania na Starówce.

Ale i tak aleja Giedymina przypomina plac wykopaliskowy, gdyż razem z budowlanymi pracują tu także archeolodzy.

Niestety, z racji na strategiczność ulicy (samo centrum), nie przeprowadzono tu prac badawczych, jak to zawsze jest wymagane, tym bardziej, że, jak zaznaczyła przewodnicząca Komisji do Spraw Ochrony Zabytków Kultury Grażina Dremaitė, pod ziemią znajduje się faktycznie drugie miasto, albowiem prawie każdy dzień przynosi rewelacje w tej dziedzinie.

Podczas prac odkryto wiele konstrukcji inżynieryjnych należących do różnych okresów. Na przykład w czerwcu odkopano resztki budynków datujących się wiekami XVII-XVIII, jak też kolektor wodociągowy.

W lipcu odkryto stary piec (wiek XVI), unikalne konstrukcje inżynieryjne, jak też mury z XIX wieku.

Niektóre odkrycia wywołały nawet dyskusje sąsiadów Białorusinów, którzy uchwycili się myśli, że właśnie na tym miejscu są resztki dawnej stolicy białoruskiej.

Ale w danym wypadku nie chodzi o odkrycia, lecz o konserwowanie tych znalezisk, którym, według opinii pracowników ochrony zabytków, miejsce – w muzeach, albo też zachowanie ich tu na miejscu. Dlatego też niektóre fragmenty murów XVII-XVIII wieków można będzie oglądać w garażach podziemnych.

Prace na alei Giedymina, szczególnie na skrzyżowaniu T. Vrublevskio i Gedimino, trwają całą dobę, gdyż kończy się tu układanie bruku, której część została sprowadzona z Chin, a część wykorzystuje się starej, którą pokryta była aleja.

Przewiduje się, że już w najbliższych dniach można będzie jechać ulicami Tilto, T. Vrublevskio, Šventaragio.

Do połowy listopada planuje się zakończenie odnowy części alei od Katedry – do Poczty Głównej. Przy okazji przypominamy, że zakończenie prac zarówno tej ulicy, jak też Mostu Mendoga, zaplanowane jest do lata roku przyszłego, kiedy Litwa będzie obchodziła jubileusz 750-lecia koronacji Mendoga.

Mimo że zarówno wilnianie, jak i goście stolicy mają bardzo utrudnione życie, albowiem przerwana tu została komunikacja, według przeprowadzonego sondażu, 70 proc. mieszkańców pozytywnie ocenia projekt odnowy tej głównej arterii stolicy. Ponżej zamieszczamy historię alei.

H. G.

Historia mówi że, budowę tej centralnej ulicy Wilna rozpoczęto w 1837 r. po zatwierdzeniu planu rozwoju miasta. Biegnie ona od Katedry w kierunku zachodnim i łączy cztery place – Katedros (Katedralny), Savivaldybės (Samorządu), Lukiškių (Łukiski) i Nepriklausomybės (Niepodległości).

Ulica kończy się mostem na rzece Neris, prowadzącym na Zwierzyniec. Ulica ta w swojej historii miała kilka nazw: Georgijewskij prospekt, Świętojerska, Jerek, w okresie międzywojennym – Adama Mickiewicza, w latach 1939-1941 – Giedymina, w okresie okupacji sowieckiej – Stalina, Lenina i od 1989 r. znowu nosi nazwę Gedimino prospektas. Przy tej ulicy stoją najważniejsze budynki z końca XIX i początku XX wieku. Jest to najbardziej reprezentacyjna część Wilna.

Dom nr 1 – pałacyk na rogu Gedimino pr. W końcu lat 80. i na początku 90. mieściła się tu siedziba Sąjūdisu, litewskiego ruchu niepodległościowego. Na parterze w okresie międzywojennym działała znana w Wilnie kawiarnia Rudnickiego, miejsce spotkań ówczesnej inteligencji wileńskiej. Obecnie w tym miejscu istnieje kawiarnia „Literatų”.

Dom nr 3 – budynek wzniesiony na początku XX w. Mieścił się tu bank. Obecnie jest to pałac Akademii Nauk RL.

Dom nr 4 – zbudowany w 1910 r. przez Józefa Montwiłła dla Towarzystwa Popierania Pracy Społecznej. Tu mieściła się szkoła rysunkowa, Bazar Rzemieślniczy oraz Teatr Towarzystwa „Lutnia” (przetwał do 1940 r.). W latach 1950-1951 gmach

przebudowano, następnie w 1981 r. postawiono nowy budynek Narodowego Teatru Dramatycznego wg projektu architektów Algimantasa i Vytautasa Nasvytisów. Nad wejściem do teatru umieszczono rzeźbę Stanisłosa Kuzmy (1918) „Święto Muz” – są to figury Dramatu, Tragedii i Komedii.

Dom nr 6 – budynek Banku Ziemińskiego, wzniesiony w stylu historyzmu w l. 1889-1891 wg projektu architekta Wincentego Górskiego. Obecnie w budynku tym mieści się również Bank Litewski.

Dom nr 7 – budynek w stylu historyzmu wzniesiony w końcu XIX w. W 1969 r. przebudowany przez architektów Algimantasa i Vytautasa Nasvytisów. Mieści się tu Poczta Główna.

Dom nr 12 – w stylu konstruktywizmu zbudowano w latach międzywojennych. Mieściła się w nim Kasa Oszczędnościowa Poczty. Obecnie jest to hotel „Žalasis tiltas”.

Dom nr 14 – w stylu konstruktywizmu, wzniesiony w latach międzywojennych. Mieścił się tu bank. W okresie sowieckim – Komitet Centralny Komsomotu, obecnie – Urząd Naczelnika Okręgu Wileńskiego.

Dom nr 18/11 – zbudowany w okresie międzywojennym jako Dom Handlowy braci Jabłkowskich na wzór takiegoż domu w Warszawie. Obecnie mieści się tu również dom handlowy. Budynek stoi między ulicą Vilniaus i Jogailos (Jagiellońska). Przecinająca aleję Giedymina ul. Vilniaus (Wileńska) od północy zbiega się z ulicą nabrzeżną Neris (Wili) – Goštauto, od południa – ze Starym Miastem. Równoległe do ul.

Vilniaus od alei Giedymina odgałęzia się jeszcze jedna ważna arteria Wilna – ulica Jogailos (Jagiellońska) i dalej Pylimo (Zawalna), łączące śródmieście z dworcem kolejowym i autobusowym. Skrzyżowanie ulic koło placu Savivaldybės jest najbardziej ruchliwą arterią miasta.

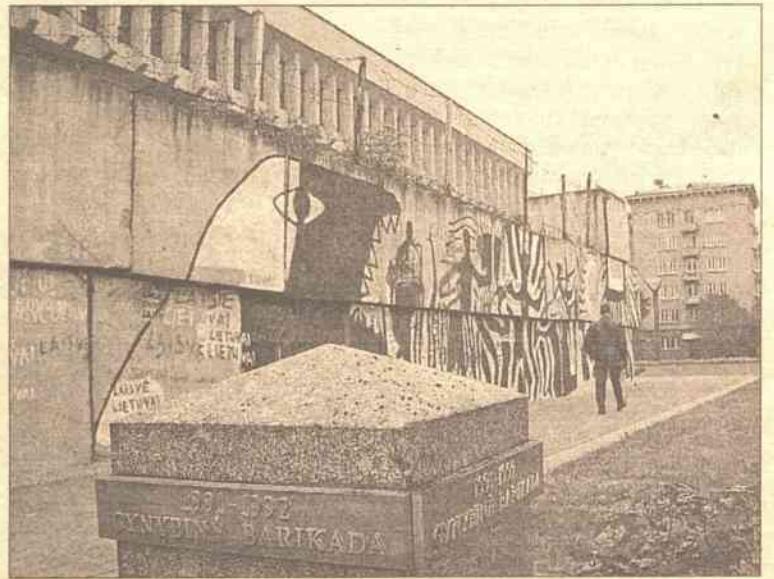
Dom nr 17 – Pałac Józefa Montwiłła, zbudowany przed 1889 r. wg projektu Cypriana Maculewicza. Fasada masywna neoklasykistyczna-neorenesansowa. Józef Montwiłł wykorzystywał ten pałac do celów publicznych, m. in. mieściła się tu szkoła rysunkowa. Ponadto były mieszkania czynszowe.

Dom nr 20 – słynny w Wilnie w latach międzywojennych hotel Georges (Żorz), uchodzący w tamtych czasach za najlepszy: zbudowany w końcu XIX w. wg projektu Tadeusza Rostworowskiego.

Dom nr 23 – hotel i kawiarnia „Neringa”. Przed wojną była tu restauracja „Zacisze”. Kawiarnię „Neringa” zbudowano w 1959 r. wg projektu architektów Algimantasa i Vytautasa Nasvytisów. Nieco dalej znajduje się skwer pisarki litewskiej Žemaitė z jej pomnikiem dłuta Petraša Aleksandravičiausa, postawionym w 1970 r.

Plac Łukiski (Lukiškių aikštė) jeszcze w 1863 r. był zamiejskim pustkowiem, na którym odbywały się egzekucje powstańców. Obecnie jest to jeden z największych (4 ha) placów Wilna. W 1952 r. odsłonięto tu pomnik Włodzimierza Lenina dłuta Nikołaja Tomskiego. Plac wtedy otrzymał imię Lenina. Pomnik usunięto w 1991 r. Demontaż tego pomnika oznaczał koniec epoki komunizmu na Litwie. Ze wszystkich stron krańce placu otaczają aleje lipowe, osiem zaś szerokich ścieżek, pokrytych drobnym tłucznem z czerwonej cegły, zbiega się w centrum. Na skraju placu, przed kościołem św. św. Jakuba i Filipa leży płyta pamiątkowa, poświęcona straconym tu przywódcom powstania styczniowego: Zygmuntovi Sierakowskiemu i Konstantemu Kalinowskiemu. Napisy na płycie w języku litewskim. Na placu Łukiskim w okresie międzywojennym 4 marca odbywały się słynne „Kaziuko-we jarmarki”.

Dom nr 40 – przy alei Giedymina – budynek sądów. Trójkondygnacyjny gmach zaprojektowany w 1890 r. w Petersburgu przez architekta Georgija Prusakowa. Postawiono budynek w latach 1895-1897. Jest to gmach ciężki, nawet przynębiający, jakby siłą przeniesiony z Petersburga na Litwę. Mieściły się tu za czasów car-



Po jedenastu latach czas zrobił swoje, czyli zatarły się napisy na obronnej barykadzie przy gmachu Sejmu. Dlatego ostatnio je odnowiono. I tu do „akcji” włączyli się specjaliści ochrony zabytków, którzy uważają, że zatarła się autentyczność

skich sądy, w okresie międzywojennym również były sądy polskie, w czasie okupacji niemieckiej w budynku szalało gestapo, a w czasach sowieckich – KGB. Obecnie w budynku przy ul. Aukų 2a (Ofiar) działa Muzeum.

Dom nr 42 – dawne gimnazjum żeńskie. Budynek wzniesiono w latach 1900-1903. Projekt wykonano w Petersburgu. W latach międzywojennych w gmachu tym mieściło się Gimnazjum Żeńskie im. Elizy Orzeszkowej, obecnie działa tu Litewska Akademia Muzyczna.

Plac Nepriklausomybės. Na tym placu, w pobliżu rzeki Neris (Wili) na al. Gedimino 53 stoi budynek Sejmu Litewskiego. Zaprojektowali go architekci Algimantas i Vytautas Nasvytisowie oraz Robertas Stasėnas,

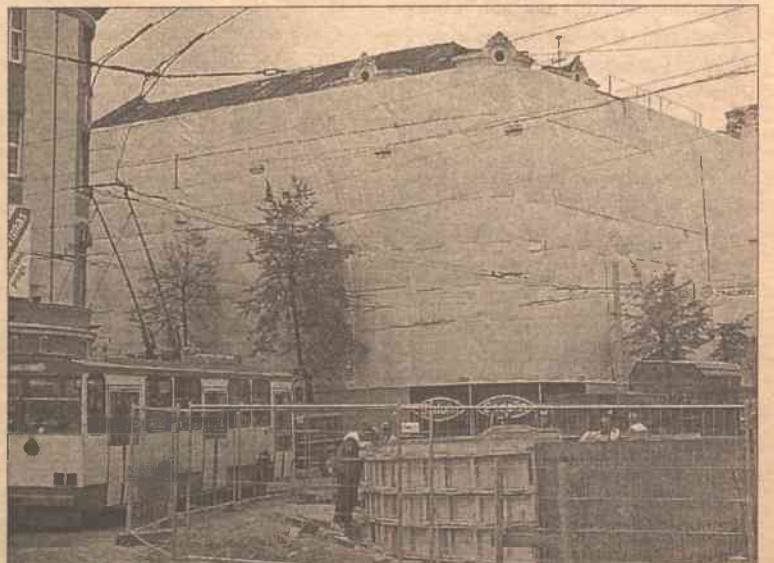
a zbudowano gmach w 1982 r. dla Rady Najwyższej Litewskiej Socjalistycznej Republiki Radzieckiej. W latach 1990-1991 budynek był otoczony barykadami. 11 marca 1990 r. proklamowano tu akt „Odbudowy niepodległego państwa litewskiego”. 13 stycznia 1991 r. wojska sowieckie przygotowały się do ataku na budynek Sejmu. Nie odważyły się jednak zaatakować wobec zdecydowanego oporu posłów i zebranego wokół Sejmu tłumy. Na pamiątkę tamtych wydarzeń zachowano tu resztki barykad.

Dom nr 51 – okazały budynek Biblioteki Narodowej im. Martynasa Mažvydasa, wzniesiony w 1963 r., w latach 1998-2001 został rozbudowany.

Michał Staruk
Fot. Marian Paluszkiwicz



Prace na alei Giedymina prowadzone są z dwóch stron – od Katedry i obok Placu Samorządowego



Dom nr 20 – słynny w latach międzywojennych hotel Georges „Żorz”. W czasach sowieckich – „Vilnius”. W latach niepodległości – „pomnik” zaniedbania i zapuszczenia. Dziś, na szczęście, już w remontowych powijkach

Dożynki rejonu wileńskiego w Pikieliszkach

Oby nie zabrakło chleba

(Dokończenie ze str. 1)

Nie wiem jak kto, ja osobiście czułam się zażenowana. Co prawda, był to jeden z nielicznych zgrzytów w tym dobrze i pomysłowo zorganizowanym święcie.

Bogato w każdej zagrodzie

Półkołem naprzeciwko pałacyku ustawiły się „chaty”, czyli prowizoryczne zagrody każdej gminy, faktycznie przypominające wiejskie obejścia, a wyposażone bogato w owoce pracy rolnika – chleb, bułki, smakowite ciasta, mięsiva, ryby faszerowane, drób pieczony, sery przeróżne, z kminkiem oraz innymi dodatkami. Wszystko świeże, apetyczne, wykonane rękami pracowitych wiejskich kobiet. Nie brakowało też kwasu chlebowego z rodzynkami, różnych innych napojów i zakąsek. Udekorowane zagrody były wazami w postaci kabaczków, cukinii, dyń, wielgachnych głąbów kapusty, koszy jabłek czerwonych i... jaj strusich (gmina Bujwidze) o wadze około dwóch kilogramów. Ptaki te są hodowane na terenie gminy przez Antanasa i Miraldę Czepasów.

W zagrodzie gminy rzeszańskiej na pierwszym planie stały woreczki ze zbożem. Okazało się, że pochodzą z pola Michała Rakowskiego ze wsi Osiółka. Powiedział on „Kurierowi”, że nie narzeka na tegoroczne plony. W zasiekach nie brakuje ziarna. Ziemniaki też obrodziły. Będzie miał czym karmić swoje 50 prosiąt. – Tylko niech pani mi powie, gdzie mam podziąć te dobrze utuczone prosiaki! – zwrócił się z retorycznym pytaniem pan Michał, jeden z najlepszych w rejonie wileńskim rolników, wyróżniony na dożynkach przez administrację samorządu wraz ze Stanisławem Subotowiczem, Vidą Leśnik, Stanisławem Lachowiczem, Kazimierzem Ingielewiczem i in.

Będzie-wiejska turystyka

Trudno specjalnie wyróżnić którąś z zagród. W każdej było coś właściwego dla danej gminy. Niemenczyńska wiejska oddała pierwszeństwo wiejskiej turystyce, reklamując miejscowości najbardziej uczęszczane przez turystów, pokazując jak bogaty jest rejon wileński w malownicze zakątki. Gmina została wyróżniona za patriotyzm lokalny i krzewienie wiejskiej turystyki. Wśród wyróż-

nionych znalazły się też gminy rudozińska, czarnoborska, rzeszańska, bujwidzka, rukojska, awiżeńska i in. W zagrodzie gminy szatarnickiej były dwie osobliwości – częstowano gości gorącymi blinami, czyli plackami kartoflanymi ze wspaniałą wiejską śmietaną. Smażono je na żelaznej płycie, wykutej z żelaznych drążków przez miejscowych kowali Włodzimierza Kuzina, Walerija Zykowa i Włodzimierza Grygoriewa. Dawniej takie płyty nazywano „dymarkami”.

Natomiast sużanianie oprócz darów przyrody przywieźli dawny sprzęt wiejski i próbowali udowodnić, że mają wśród swoich „historycznych” zbiorów chomąto konia, na którym jeździł sam hrabia Tyszkiewicz!

Dobry nastrój i wesola zabawa

Po części oficjalnej rozkręciła się na placu przed sceną oraz przy każdej z zagród wesola zabawa. Na scenie wystąpiły takie znane i uznane zespoły rejonu, jak „Sużanianka”, „Pievū muzikantai”, „Harmonija”, „Kapela Stasiuka” i stale rżnęła kapela Czesława Tomaszewskiego z Czarnego Boru. Wspaniała była zabawa – *i ja tam byłam, miód piłam...*, a kto nie był, niech żałuje!

Jadwiga Podmostko
Fot. Marian Paluszkiwicz



Z samej Afryki do rejonu wileńskiego zawitał mistrz od szaszłyków



Mocni gospodarze rzeszańscy — Michał Rakowski i Tadeusz Zapolski



Szatarnicki kowale czasu nie tracili



Nie tylko z pięknych miejscowości słyną okolice Niemenczyzna, ale też z uzdolnionej muzycznie młodzieży



Na scenie Kapela Stasiuka ze Skirnan



Co mają najsmaczniejszego wiozły gospodynie na dożynki

Polska

Afera FOZZ

Z powodów proceduralnych Sąd Okręgowy w Warszawie odroczył do dzisiaj rozpoczęty wczoraj ponowny proces w sprawie afery FOZZ.

Prokuratura ma przedstawić swe stanowisko wobec podniesionej przez sąd konieczności aktualizacji kwalifikacji prawnej i opisu czynów. Konieczność taka wynika stąd, że akt oskarżenia sformułowany był jeszcze na podstawie poprzedniego kodeksu karnego. Z tego powodu sąd nie rozpoczął przesłuchiwań oskarżonych; ma to nastąpić na następnej rozprawie. Proces ruszył po niemal rocznej przerwie. Jesienią 2001 r. został on przerwany, bo prowadzącą sprawę Barbara Piwnik została ministrem sprawiedliwości.

Bezrobocie we wrześniu

Minister pracy Jerzy Hausner przewiduje, że bezrobocie na koniec września utrzyma się na poziomie z sierpnia lub niewiele wzrośnie. W ubiegłym miesiącu stopa bezrobocia ukształtowała się, podobnie jak miesiąc wcześniej, na poziomie 17,4 proc.

Rząd założył w projekcie budżetu na 2003 rok, że stopa bezrobocia spadnie w przyszłym roku do 17,7-18,3 proc. z 18,6-18,8 proc. zakładanych na ten rok.

Hausner poinformował, że w piątek podpisał pismo do wojewódzkich urzędów pracy z informacją o uruchomieniu kwoty 185 mln zł na program „Pierwsza praca”. Celem tego programu jest wspieranie zatrudniania absolwentów szkół różnych szczebli.

Prezes Rady Polonii Świata

Dyrektor wykonawczy Kongresu Polonii Amerykańskiej, Lech Kuczyński, został wybrany jednogłośnie prezesem Rady Polonii Świata.

„Zjazd pokazał, że jesteśmy razem i że razem jesteśmy silni” — powiedział na konferencji prasowej nowo wybrany prezes Rady Polonii Świata. Poinformował, że Rada postanowiła powołać Radę Konsultacyjną składającą się z przedstawicieli Rady Polonii Świata przy marszałku Senatu RP.

Forum Kobiet Polskich

Z prośbą o ochronę przed działaniami MENIS zwróciły się do Rzecznika Praw Dziecka członkinie Forum Kobiet Polskich. Obawiają się, że szkolny przedmiot „wychowanie do życia w rodzinie” może zostać zastąpiony przez przedmiot propagujący edukację seksualną.

Według Forum, działania ministerstwa mogą doprowadzić do zniknięcia ze szkół lekcji wychowania rodzinnego i zamiast niej wprowadzenia „demoralizującej edukacji seksualnej, niszczącej naturalną wstydliwość młodzieży, przedstawiającej przedmażeńskie współżycie seksualne jako naturalne zachowanie młodych ludzi”. Członkinie Forum Kobiet Polskich uważają, że Ministerstwa Edukacji Narodowej i Sportu przeprowadziło już niekorzystne zmiany podstaw programowych i usiłowało podważyć znaczenie dobrze przygotowanych konsultantów wojewódzkich do tego przedmiotu.

Władimir Putin podejmował premiera Izraela

Racje Szarona na Kremlu

Rosja z zadowoleniem przyjęła zakończenie obłężenia przez armię izraelską kwatery przywódcy Autonomii Palestyńskiej Jasera Arafata w Ramallah — oświadczył prezydent Władimir Putin.

Putin mówił o tym wczoraj, witając na Kremlu premiera Izraela Ariela Szarona, który poprzedniego dnia przybył do Moskwy z trzynieciową wizytą roboczą.

„Potępimy terror we wszystkich jego przejawach. Niemniej z zadowoleniem witamy pańską decyzję o odblokowaniu siedziby Jasera Arafata” — powiedział rosyjski prezydent.

Armia izraelska wycofała się sprzed rezydencji Arafata w minioną niedzielę, po 10 dniach obłężenia. Akcja ta była odpowiedzią na dwa palestyńskie zamachy samobójcze, w których zginęło siedmiu Izraelczyków. Żołnierze izraelscy zrównali z ziemią wszystkie

obiekty kompleksu z wyjątkiem budynku, w którym przebywał lider Palestyńczyków.

Szaron przyjechał do Moskwy, aby przedstawić Putinowi swoje racje, przemawiające za działaniami wojskowymi na terytoriach palestyńskich i zabiegać o wstrzymanie współpracy Rosji z Iranem w dziedzinie technologii atomowych. Innym ważnym tematem ich rozmów jest sytuacja w Iraku.

Według agencji Interfax, prezydent Rosji ponownie opowiedział się za jak najszybszym powrotem inspektorów rozbrojeniowych ONZ do Iraku. „Obecnie najważniejsze jest doprowadzenie do powrotu obserwatorów międzynarodowych do Iraku, aby można było rozwiązać wszystkie problemy wokół tego kraju metodami polityczno-dyplomatycznymi” — powiedział Putin.

Jest to druga wizyta Szarona



Szaron przyjechał do Moskwy, aby przedstawić Putinowi swoje racje, przemawiające za działaniami wojskowymi na terytoriach palestyńskich
Fot. EPA-ELTA

w Rosji od czasu, gdy w lutym 2001 roku stanął na czele rządu izraelskiego.

Jutro w Moskwie oczekiwany

jest sekretarz generalny Komitetu Wykonawczego Organizacji Wyzwolenia Palestyny Mahmud Abbas.

Irak gotów na ripostę w przypadku ataku USA

Przestroga z Mińska

Irak jest gotów odpowiedzieć w przypadku ataku amerykańskiego, zapowiedział iracki wicepremier Abd Hwejsz wczoraj w Mińsku, w pierwszym dniu wizyty roboczej na Białorusi.

„Jeśli dojdzie do amerykańskiego uderzenia, jesteśmy gotowi na ripostę. Jednak jak do tej pory nie ma żadnego powodu do takiego uderzenia” — powiedział Hwejsz, zapewniając, że Bagdad „nie posiada żadnej broni masowego rażenia”, o co oskarżają go Waszyngton i Londyn.

„Irak zadeklarował chęć przyjęcia inspektorów międzynarodowych, aby udowodnić całemu światu, że nie dysponuje bronią tego rodzaju. Jednak od momentu, gdy zgodziliśmy się wpuścić inspektorów, USA rozpoczęły szukanie innego pretekstu do rozpoczęcia ataku” — oświadczył iracki wicepremier podczas spotkania z dziennikarzami.

Irak zgodził się na bezwarunkowy powrót inspektorów rozbrojeniowych ONZ. Rozmowy dotyczące kwestii technicznych przyjazdu in-

spektorów rozpoczęły się wczoraj w Wiedniu.

Wicepremier Hwejsz, który jest jednocześnie ministrem ds. przemysłu zbrojeniowego, w czasie czterodniowej wizyty na Białorusi spotka się z prezydentem Aleksandrem Łukaszenką, z którym omówi kwestię współpracy Iraku z Radą Bezpieczeństwa ONZ w świetle niedawnego porozumienia o powrocie do tego kraju misji inspektorów rozbrojeniowych.

Na początku roku USA oskarżyły Mińsk o łamanie sankcji ONZ i sprzedaż broni krajom podejrzewanym o wspieranie terroryzmu.

Według zachodnich mediów poza dostawami broni Białoruś miała jakoby pomóc Bagdadowi w zmodernizowaniu irackiego systemu obrony przeciwlotniczej.

Iracki wicepremier będzie dyskutował z władzami białoruskimi również o współpracy gospodarczej i pomocy humanitarnej dla swego kraju, „zwłaszcza o udostępnieniu bezpłatnie Irakowi służb medycznych, lekarstw i wyposażenia medycznego”.

Burza po decyzji krasnojarskiej komisji wyborczej

Pozbawienie zwycięstwa

Wczorajsza prasa rosyjska zajmuje się na pierwszych stronach bezprecedensową decyzją komisji wyborczej w Kraju Krasnojarskim, która anulowała w niedzielę wrześniowe wybory gubernatora.

Komisja, o ile jej werdykt zostanie utrzymany przez sąd krajowy, pozbawiła zwycięstwa i władzy nad terytorium siedmiokrotnie większym niż Polska 37-letniego przywódcę północnego Tajmyru, Aleksandra Chłoponina.

22 września Chłoponin otrzymał w drugiej turze wyborów 48,07 proc. głosów i pokonał przewodniczącego lokalnego parlamentu Aleksandra Ussa, którego poparło 41,8 proc. wyborców (reszta zagłosowała przeciwko obu kandydatom).

„Do dnia dzisiejszego na rosyjskiej scenie politycznej funkcjonowała niepisana zasada — same wyniki głosowania to „święta krowa”, która nie podlega ubojowi. Nawet przyznając, że doszło do szeregu naru-

szeń, komisje wyborcze w różnych regionach uznawały je za „mało znaczące” i utrzymywały wyniki w mocy, bez względu na zwycięzcę” — pisze dziennik „Wriemia Nowostiej”.

Gazeta „Izwiestija” twierdzi, że posiedzenie komisji wyborczej, na której Chłoponin został pozbawiony zwycięstwa wyborczego, trwało 6 minut. „Kilku członkom komisji nie dano zabrać głosu. Postanowienie przyjęto 10 głosami za, przy trzech przeciwnym i jednym wstrzymującym się” — pisze gazeta. Komisja uznała za prawdziwe doniesienia w sprawie nadużyć w kampanii Chłoponina. Jednocześnie jednak zastępca szefa krasnojarskiej komisji Aleksandr Bugriew przyznał wczoraj, że nie próbowano w ogóle dochodzić prawdziwości oskarżeń. „Komisja wyborcza nie ma możliwości śledczych, by sprawdzić fakty wykazywane w skargach wyborców i przedstawicieli Aleksandra Ussa” — powiedział Bugriew w rozmowie z dziennikarzami.

Posiedzenie unijnych ministrów SZ

Sprawa Kaliningradu

Ministrowie spraw zagranicznych UE rozpoczęli wczoraj rano w Brukseli dwudniowe spotkanie poświęcone sprawie Kaliningradu, finansowym aspektom rozszerzenia Unii i Międzynarodowemu Trybunałowi Karnemu (MTK).

Szefowie dyplomacji Piętnastki będą próbowali porozumieć się w sprawie przyszłych warunków tranzytu między Rosją a Kaliningradem w perspektywie przyjęcia Polski i Litwy do Unii w 2004 r.

Sprawa ta obciąża stosunki UE-Rosja. Rosyjski premier Michaił Kasjanow odrzucił w piątek propozycje Komisji Europejskiej, przewidujące wydawanie mieszkańcom Kaliningradu specjalnej przepustki na podróż do Rosji, w oczekiwaniu na

uruchomienie połączenia pociągiem o wielkiej szybkości, który pokonywałby drogę z Kaliningradu do Rosji bez zatrzymywania się. Obecnie mieszkańcy Kaliningradu podróżują do Rosji bez wizy przez terytorium Polski lub Litwy.

Ministrowie UE chcą również przedyskutować aspekt finansowy rozszerzenia Unii, aby wypracować wspólne stanowisko na najbliższy szczyt europejski, który odbędzie się w Brukseli 24 i 25 października.

Przedmiotem dyskusji są przede wszystkim wpłaty do unijnego budżetu nowych państw członkowskich i rekompensaty, aby każdy z nich wchodząc do Unii w 2004 r. nie wpłacał więcej niż otrzyma.

Operacja antyterrorystyczna w Pankisi zakończona

Problem uregulowano

„Aktywna faza operacji antyterrorystycznej i antyterrorystycznej” w Wąwozie Pankiskim, przy granicy z Rosją, dobiegła końca — poinformował wczoraj w orędziu do narodu prezydent Gruzji, Eduard Szewardnadze.

Według gruzińskiego prezydenta, „nielegalne formacje zbrojne” opuściły wąwóz na przełomie sierpnia i września. „Oznacza to, że bojownicy (czeczeńscy) od miesiąca znajdują się na terytorium Rosji” — oświadczył Szewardnadze.

Prezydent powiedział, że w wyniku trwającej od końca sierpnia operacji sił gruzińskich w Pankisi zatrzymano 40 osób podejrzanych o popelnienie różnych prze-

stępstw. „Dwie osoby zostały zlikwidowane, gdyż stawiały opór” — dodał Szewardnadze.

Szewardnadze poinformował, że „w każdej wiosce rozmieszczone zostały pododdziały policji i wojsk wewnętrznych, które nie dopuszczają do ponownego wtargnięcia nielegalnych formacji zbrojnych do wąwozu”. „Problem Pankisi został uregulowany” — oświadczył gruziński prezydent.

Rosja od dłuższego czasu zarzuca Gruzji popieranie terroryzmu i tolerowanie obecności w Pankisi rebeliantów czeczeńskich, którzy dokonują stamtąd ataków na wojska rosyjskie w Czeczenii, Inguszetii i Północnej Osetii.

Osiem śmiertelnych ofiar

Karambol pod Seewalchen

Osiem osób poniosło śmierć, a 23 zostały ranne, w tym część bardzo ciężko, w karambolu, do którego doszło we mgle wczoraj rano na autostradzie w rejonie miejscowości Seewalchen w zachodniej Austrii.

Według policji, na autostradzie wpadło na siebie ok. 100 samochodów osobowych i ciężarowych. Mi-

mo słonecznej pogody, mgła ograniczała widoczność do ok. 10 metrów.

Według ekip ratunkowych, wypadek spowodował totalny chaos na autostradzie, która jest ważną trasą tranzytową przez Austrię. Prace przy uprzątnięciu zniszczonych pojazdów spowodowały zamknięcie autostrady na cały dzień.

Podziel się tym, co Cię boli

Środa - czwartek,
godz. 10.00 - 12.00
60 - 84 - 47

Do i od redakcji



Szlakiem I Kompanii Kadrowej „Sokół” z Ejszyszek pokonał trasę

Po raz 37, a po wojnie 22, z Krakowskich Oleandrów wyruszył Marsz Szlakiem I Kompanii Kadrowej, którego uczestnikami już po raz trzeci była młodzież TG „Sokół” na Litwie z Ejszyszek. Uczestnicy rokrocznie pokonują trasę Żołnierzy Józefa Piłsudskiego, którzy sformowani w I Kompanię Kadrową poszli, jak pisał ich komendant, „czynem wojennym budzić Polskę do Zmartwychwstania”.

Marsz stał się już corocznym wydarzeniem o charakterze patriotycznym i sportowym. Jest on dla młodzieży okazją do przypomnienia postaci i idei twórcy Niepodległego Państwa Polskiego oraz poświęcenia w służbie Ojczyźnie Legionistów I Kompanii Kadrowej.

Bardzo ważnym religijnym przeżyciem stał się pobyt w Częstoch-

wie na Jasnej Górze i uczestnictwie w Mszy świętej z udziałem Ojca Świętego Jana Pawła II na Błoniach Krakowskich.

Za możliwość pobytu w Polsce chcemy wyrazić podziękowanie merowi rejonu sołecznickiego Józefowi Rybakowi, staroście m. Ejszyszek Leonardowi Talmontowi oraz prezesowi TG „Sokół” na Litwie Michałowi Sienkiewiczowi.

W imieniu młodzieży z Ejszyszek

Marta Andruszkiewicz

Młodzież z Ejszyszek, uczestnicy Marszu Szlakiem I Kompanii Kadrowej składają gratulacje opiekunowi ekipy Antoniemu Andruszkiewiczowi, któremu Rada Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa RP nadała Srebrny Medal Opiekuna Miejsc Pamięci Narodowej

Wracając do tematu wychowawstwa w polskiej szkole — Tradycje muszą odżyć

Będąc na emeryturze odważyłam się napisać do redakcji o tym, co mnie niepokoi. A niepokoi los wileńskiej 5 szkoły średniej (dziś im. Lelewela), której jestem absolwentką.

Gdy ja się tam uczyłam, uczyli się też dwaj starsi moi bracia i siostra. Pamiętam, gdy starszy brat wracał ze szkoły, mama go pytała, czy wszyscy byli dziś obecni w jego klasie. Bo było wiadomo, że wywożą młodzież ze szkoły na Sybir. Mama rozmawiając z synem prosiła, by był ostrożny.

Mamę często wzywano do szkoły i pytano, dlaczego wśród nas nie ma komсомольców. Bo i nie było, gdyż szkoła ta słynęła z patriotyzmu.

Żeby to zniszczyć, w tamtych dalekich latach połączono ją ze szkołą rosyjską. Kierownictwo szkoły też było rosyjskie, a zebrania szkolne odbywały się też w języku rosyjskim. Toteż pion polski coraz malował, czego wyniki mamy do dziś. Wielu spośród Polaków, będących w kierownictwie szkolnym, popierało ten nurt. Czasy się zmieniły, teraz nie rosyjski jest preferowany, a litewski. I znów polska szkoła staje na kolanach przed litewskością. Mam na względzie konflikt, który zaistniał w klasie VI b. Gazeta pisała o tym, że do polskiej klasy mianowano w charakterze wychowawczyni Litwinę, która wcale nie zna polskiego. Owszem, zebranie klasowe rodziców, jak obiecał

dyrektor, odbyło się, ale w obecności samej wychowawczyni, toteż rodzice nie mieli czelności, by otwarcie powiedzieć, że niezadowoleni są z takiego wychowawstwa.

Zostało tak, jak było, a jeszcze wysłuchano wykładu, że mieszkamy na Litwie...

Pracowałam jako nauczycielka w litewsko-polskiej szkole. Ten pion polski nie był duży, ale dyrektor, sam Litwin, nigdy nie pozwoliłby do polskiej klasy dać wychowawcę, który by nie znał polskiego. Nie pozwoliliby na to sami nauczyciele, a podczas uroczystości czy koncertów szkolnych zawsze występowały zarówno klasy litewskie, jak polskie. To była prawdziwa współpraca dwóch narodów.

Uważam, że szkoła polska nr 5, czyli Lelewela, ma tak ogromne tradycje w wychowaniu polskości, że powinny one być również dziś jak najbardziej utrzymywane. Jakże ważne jest, aby każdy człowiek na swoim stanowisku został sobą, zachowując tożsamość narodową. Wierzę, że szkoła nasza w dzisiejszych nowych czasach może sprostać takiemu zadaniu, jej tradycje nie mogą zginąć. Życzę, aby moja szkoła, szkoła moich braci i siostry zawsze miała uczniów, wychowywanych w duchu polskości. Warta jest tego, bo przecież ducha nie tak łatwo zdławić.

Irena P.

(nazwisko znane redakcji)

Uczniowie z Kiwiszek odpoczywali w Załęczu — Czar wspomnień

Minęło już sporo czasu, odkąd wróciliśmy z kolonii w Polsce. Odpoczywaliśmy z Załęczu Wielkim i dotychczas żyjemy cudownymi wspomnieniami.

Nasza Szkoła Podstawowa w Kiwiszkach od kilku lat utrzymuje stały kontakt z Polską, a szczególnie ze starostwem powiatowym w Sieradzu. Tegoroczne kolonie zawodziliśmy przede wszystkim wicedarostwie Wojciechowi Grobelnemu, pełnomocnikowi Zygmuntovi Kamińskiemu, sponsorom oraz wicedyrektorowi naszej szkoły Henrykowi Gurnowiczowi. Pan Henryk był naszym wspaniałym opiekunem wychowawcą i organizatorem wycieczki.

Dziękujemy również pani Lili Spindowicz oraz Markowi Gurnowiczowi. Całe dziesięć dni pobytu były wypełnione wycieczkami, wypadami rowerowymi, ogniskami, dyskotekami, zwiedzaniem jaskiń wapiennych i pływaniem kajakami po bystrej Warcie. Pierwsze przyjaźnie i ich kontynuowanie łączyła wspólna piosenka przy ognisku. Wróciliśmy wypoczęci i pełni sił, by rozpocząć naukę. Żaden z nas się nie nudzi, bo wiemy, że mamy wielu przyjaciół, z którymi jeszcze się spotkamy. Wierzymy w to.

Dziękujemy gminie sieradzkiej za tak wspaniałe wakacje.

Alina Szabieko

„Macie zabawkę, a wy ciągle płaczecie, ciągle wam mało”

Macierz czy macocha?

Do refleksji na ten temat skłoniła mnie dyskusja, która rozwinęła się ostatnio na łamach „Kuriera”. Chociaż nie zawsze i nie we wszystkich zgadzam się z autorami wypowiedzi, odzwierciedlających stanowisko Polaków na Litwie, to w danym konkretnym wypadku w zupełności ich popieram. Najdobitniej wypowiedział to szanowny redaktor p. S. Tarasiewicz, mówiąc o „Podziękowaniu bez upoważnienia” („K. W.” z dnia 20 września 2002 r.). Nie dziwnego, że doczekał się on ostrej reprimendy ze strony ambasady RP w Wilnie.

Już od początku III-ej Rzeczypospolitej (1989) odczuwało się, że my komuś tam zawadzamy. Najpierw były to różne gazety wyborcze i kluby miłośników, które lansowały teorie „czerwonych Polaków” i „ludzi, którzy uważają się za Polaków”, potem szef MSZ, p. Skubiszewski chciał nam zafundować trzecią z rządu powojenną ekspatriację, aby ostatecznie rozstrzygnąć kłopotliwą sprawę ludzi, których wyrzekała się Polska Ludowa i III Rzeczpospolita. Omal nie zostaliśmy uznani

za „okupantów”, według zdania p. Landsbergisa. Nowy etap „ostatecznego rozstrzygnięcia” problemu nastąpił po wstąpieniu Polski do NATO pod ideowym przewodnictwem p. A. Kwaśniewskiego.

W swoim maniakalnym dążeniu do rozszerzenia NATO na Wschód Polska boi się, broń Boże, urazić Litwę, a tu my, jak na złość, ciągle wyśuwamy problemy zwrotu ziemi i rozwoju szkolnictwa, zamiast walczyć z międzynarodowym terroryzmem. A może pojedziemy do Afganistanu albo Iraku? Tylko mały kłopot: jak odróżnić krwiożerczego tyrana od „demokratycznego” dyktatora? Przecież i Saddam Hussein i Perwez Muszarak (prezydent Pakistanu) doszli do władzy drogą zbrojnych przewrotów, nie chcą słyszeć o swobodnych wyborach, głoszą hasła islamsko-fundamentalistyczne i gromadzą broń masową zagłady (Pakistan już posiada i rakietę, i ładunki jądrowe).

Tymczasem Polska w żaden sposób nie wyobraża sobie swojego bezpieczeństwa bez uzbrojonej po zęby Litwy. Nawet centrysta p.

Čaplikas zauważył, że po co nam „Stingery” (przeciwlotnicze rakiety ręczne), jeżeli susza zgubiła naszym rolnikom urodzaj. Policja nie ma telefonów, benzyny itd., a wojsko opływa w pieniądzu, i nie wie, gdzie je podziąć. Czy rozbójnik na ulicy jest mniej groźny od islamskiego terrorysty? (A propos, za ciężkie miliony zbudowaliśmy fabrykę amunicji pod Kownem, a teraz nie wiemy, co z nią robić?).

Ponieważ takich wiecznie niezadowolonych jak ja, jest wśród nas niemało, znalaziono wspaniałe wyjście — zbudowano Dom Polski, jako wykup za swoje obowiązki wobec rodaków.

„Macie zabawkę, a wy ciągle płaczecie, ciągle wam mało”. Jak macocha, która chciałaby się pozbyć niepożądanego potomka. Przypomina się mi stare ludowe przysłowko: Kto daje i odbiera, ten się w piekle poniewiera. Tak oto i my staliśmy się ofiarą wielkomocarstwowych mrzonek władców III-ej Rzeczypospolitej, nie pamiętających gorzkiego losu II-ej.

Jerzy Choroszewski

Kolonie na Ziemi Sandomierskiej

Zaślubiny i chrzest

W tym roku grupa dzieci z Wilna i Wileńszczyzny miała okazję odpocząć na kolonijach polonijnych w Lubaczowie, mieście powiatowym w woj. rzeszowskim.

Obóz mieścił się w internacie Zespołu Szkół Zawodowych. Mieliśmy wspaniałe warunki mieszkalne oraz świetnie zorganizowane wycieczki. W ciągu dwóch tygodni zwiedziliśmy najpiękniejsze zakątki Ziemi Sandomierskiej. Wraz z przewodnikiem podziwialiśmy zabytki Zamościa. Miasto posiada zabytki klasy zerowej — rynek, kolegiatę, pałac B. Morando, ratusz. Kiedyś otoczone było pierścieniem fortyfikacji. Zaplanował i budował miasto B. Morando w latach 1579-1600. Zamość jest trzecim na liście zabytków UNESCO.

Wanna z biczami wodnymi

Piękna Starówka pamięta czasy okupacji hitlerowskiej. Na Rotundzie zginęło około 8 tys. osób, w obozie przesiedleńczym i obozie dla jeńców zginęło około 50 tys. osób, wśród nich także dzieci, o czym świadczy tablica pamiątkowa i pomnik dla dzieci Zamojszczyzny.

Kryta pływalnia w Zamościu czekała na nas ze swymi atrakcjami. Starsze dzieci udały się na basen sportowy, młodsze na basen rekreacyjny z biczami wodnymi, gejzerami. Największą atrakcją dla wszystkich, niezależnie od wieku, była zjeżdżalnia o długości 65 m.

W Muzeum Powozów

Zwiedziliśmy także Łańcut. Perłą miasta jest zamek, wzniesiony w latach 1629-1641 dla wojewody S. Lubomirskiego. Od XIX w. do 1944 r. zamek był w posiadaniu Potockich. Obecnie mieści się w nim muzeum, a od 1961 r. w maju odbywają się

w zamku festiwale muzyki kameralnej. Oprócz sal zamkowych oglądaliśmy także zebrane z całej Polski powozy w Muzeum Powozów. Muzeum to posiada najbogatsze zbiory powozów w Europie. Oranżeria — to chwila obcowania z przyrodą, to spojrzenie wstecz, powrót do czasów hr. Potockich i Lubomirskich.

Konkurs przebierańców

Codziennie odbywały się dyskoteki, konkursy, koncerty, ogniska.

Konkurs przebierańców cieszył się wielką popularnością, bo prawie każdy pragnął wziąć w nim udział. Impreza odbywała się w miejskiej sali dyskotekowej „Strzecha u Lecha”. Konkurs tańca, recytacji, pieśni, rysunków, plakatu — wszystkie wymagały od uczestników przemyślenia, prób i odwagi. Zapewne najbardziej wesołą imprezą był chrzest kolonijny. Ochrzczeni zostali koloniści, wychowawcy i opiekunki — wszyscy, którzy po raz pierwszy przybyli na kolonie.

Kibicowała cała kolonia

Na ślubnym kobiercu kolonijnym stanęły najbardziej odważne pary kolonistów różnego wieku. Ceremonia odbywała się na wesoło, a szczególnie uroczyste brzmiała przysięga młodych. Zawody sportowe były domeną chłopców. Rozgrywki tenisowe, koszykówki trwały w ciągu tygodnia aż do wyłonienia zwycięzcy. Meczowi koszykówki, gdzie rywalizowała kadra z kolonistami, kibicowała cała kolonia. Remis zadowolili obie strony, ale emocje długo nie mogły wygasnąć. O meczu dyskutowano jeszcze i nazajutrz, tak się wszystkim bowiem spodobał.

Cudowny obraz

Zajęcia komputerowe, lektoraty z języka polskiego zbliżyły ze sobą dzieci, pomogły bliżej się zapoznać. Dzieciom z Kowna lektoraty były pomocne w lepszym opanowaniu języka ojczystego.

Pieszny rajd po Roztoczu wymagał wysiłku fizycznego, ale nikt nie chciał zostać w tyle za przewodnikiem. Przed rajdem zwiedziliśmy muzeum regionalne, Sanktuarium Maryjne w Tomaszowie Lubelskim. W Sanktuarium znajduje się obraz M. B. Szkaplerznej zwanej Tomaszowską. Obraz słynie z cudów, dlatego ściągają wielu wierzących nie tylko z kraju, ale i zza granicy.

Pożegnanie nie było smutne

Wybory Miss i Mistra Kolonii wymagały od uczestników wielu umiejętności. Wszyscy uczestnicy konkursu mieli za zadanie zaprezentować oryginalny taniec, odpowiedzieć na pytania komisji. Cała kolonia spotkała się na pożegnalnym ognisku. Był to Dzień Litwy, rozbrzmiewały piosenki polskie i litewskie, deklamowano wiersze A. Mickiewicza i A. Degutyty. Pożegnanie nie było smutne, ponieważ to co zobaczyliśmy, poznaliśmy pozostało w naszych sercach.

Jesteśmy wdzięczni ludziom, którzy nami się opiekowali i realizowali program. Kolonią polonijną sprawnie kierował p. Andrzej Wójcik. Ciągłe z nami byli wychowawcy, którzy pomagali nam poznać życie kolonisty, przetrwać trudne chwile rozłąki z domem. Dzięki W. Procykowi, U. Kamińskiej, J. Wójcikowi, A. Oliszewskiej, A. Amarowicz i J. Amarowiczowi czujemy się bardziej dojrzałymi, dzięki nim poznaliśmy Polskę.

Krystyna Rostowska
nauczycielka

SPRINTEM

• Australijczyk Baden Cooke z ekipy fdjeux.com wygrał trzyetapowy wyścig kolarski Paríž-Correze. Klasyfikacja końcowa: 1. Baden Cooke (Australia/fdjeux.com), 2. Bernhard Eisel (Austria), 3. Rene Haselbacher (Austria), 4. Janek Tombak (Estonia), 5. Charles Guilbert (Francja).

• Jugosłowiańska Federacja Koszykówki zgodziła się na wprowadzenie przepisu zezwalającego na grę w każdej drużynie ekstraklasy koszykarzy dwóch obcokrajowców. Do tej pory każdy zespół mógł mieć w swoim składzie tylko jednego zawodnika z zagranicy. Za wprowadzeniem nowego przepisu było ośmiu przedstawicieli klubów ekstraklasy, a przeciw – pięciu. Za zwiększeniem liczby obcokrajowców głosowali szefowie mistrza kraju, Partizana Belgrad.

• Rosjanin Jurij Kudinow i Holenderka Edith van Dijk wygrali w egipskiej miejscowości Sharm el Sheikh ostatnie konkurencje drugich pływackich mistrzostw świata na otwartym akwenie – wyścigi na dystansie 25 km. Oboje obronili tytuły zdobyte dwa lata temu w Honolulu. Kudinow uzyskał aż 2 minuty przewagi nad następnymi pływakami, ale Holenderka musiała stoczyć finisz z Niemkami Angelą Maurer i Britą Kamrau. Wyprzedziła je o sekundę.

• 21-letnia Sarah Fisher pokonała w piątek trzy okrążenia toru Indianapolis Motor Speedway. Jest pierwszą kobietą od dziesięciu lat, która zasiadła za kierownicą bolidu Formuły 1. Poprzednio, w 1992 roku, bolidu temu Brabham poprowadziła Włoszka Giovanna Amati. W piątek po południu Fisher prowadziła testowy model McLaren-Mercedes, pokonując jedno z okrążeń toru w czasie 1.32.651. Był to wynik gorszy o ponad 15 sekund od najsłabszego rezultatu osiągniętego przez kierowców (Alexa Yoounga z Malezji, z zespołu Minardi – 1.16.138).

• Byli mistrz świata w boksie zawodowym w wadze junior średniej organizacji WBA, Amerykanin Fernando Vargas, został przyłapany na stosowaniu środków dopingujących. Dyrektor wykonawczy komisji sportowej stanu Nevada, Marc Ratner, poinformował, że w próbie moczu Vargas, pobranej po niedawno rozegranej walce z Oscarem de la Hoyą, wykryto stanozolol.

• W kręgu najbliższych przyjaciół obchodził w sobotę 97. rocznicę urodzin znakomity przed laty niemiecki bokser zawodowy Max Schmelling, jedyny niemiecki mistrz świata w wadze ciężkiej. „To dopiero 97. urodziny, czuję się świetnie i już myślę o setce” – powiedział Schmelling w swoim domu w miejscowości Wenzendorf, położonym 35 km na południe od Hamburga. Schmelling stał się idolem kibiców, kiedy 12 czerwca 1930 roku w Nowym Jorku pokonał w walce o mistrzostwo świata Amerykanina Jacka Skarkeya. Jeszcze większą popularność dało mu zwycięstwo sześć lat później nad niepokonanym Joe Luisem.

Na podstawie doniesień PAP, BNS stronę przygotował **Andrzej Łakis**

Formuła 1: Grand Prix USA

Rozstrzygnęła fotokomórka

Brazylijczyk Rubens Barrichello z zespołu Ferrari wygrał w Indianapolis wyścig o GP USA Formuły 1, który był 16. eliminacją tegorocznych mistrzostw świata.

Tytuł mistrzowski zapewnił sobie wcześniej Niemiec Michael Schumacher (Ferrari). Wygrywając zawody w USA Brazylijczyk zapewnił sobie drugie miejsce w klasyfikacji MŚ, co jest najlepszym wynikiem w jego karierze.

Od startu do niemal samej mety prowadził Schumacher, a Barrichello jechał tuż za nim. Na ostatnich metrach mistrz świata pozwolił wyprzedzić się koledze z zespołu Ferrari, choć o wyniku rozstrzygnął zapis fotokomórki.

Wyścig bardzo źle rozpoczął się dla kierowców Willimsa. Tuż po starcie w walce o jak najlepszą pozycję zderzyły się bolidy Ralfa Schumachera i Juana Pablo Montoyi. Kolumbijczykowi udało się szybko wyjść z opresji i wywalczył ostatecznie czwarte miejsce, natomiast Niemiec przyjechał do mety jako ostatni z zawodników, którzy ukończyli wyścig.

Wyniki GP USA:

1. Rubens Barrichello (Ferrari),
2. Michael Schumacher (Ferrari), 3.

Startowała koszykarska liga

Chrzest debutanta

W ubiegły weekend rozpoczął się jubileuszowy, 10-ty sezon w Litewskiej Lidze Koszykówki. W LKL debiutuje zespół „Nevėžis” Kiejdany.

Obrzędu chrztu beniaminka dokonał mistrz Litwy, zespół „Lietuvos rytas” Wilno. Broniąca tytułu stołeczna drużyna rozgromiła debutanta wynikiem 117:73.

„Lietuvos rytas” stał się liderem LKL, bowiem odniósł dwa zwycięstwa w kolejce otwarcia.

Inny kandydat na tytuł mistrzowski „Žalgiris” Kowno w ubiegły weekend nie grał. Kownianie do rozgrywek przystąpią



Od startu do niemal samej mety prowadził Michael Schumacher (od prawej). Na ostatnich metrach mistrz świata pozwolił wyprzedzić się koledze z zespołu Ferrari
Fot. EPA-ELTA

David Coulthard (McLaren-Mercedes), 4. Juan Pablo Montoya (Williams-BMW), 5. Jarno Trulli (Renault), 6. Jacques Villeneuve (BAR-Honda), 7. Giancarlo Fisichella (Jordan-Honda), 8. Jenson Button (Renault), 9. Nick Heidfeld (Sauber-Petronas), 10. Eddie Irvine (Jaguar), 11. Takuma Sato (Jordan-Honda), 12. Olivier Panis (BAR-Honda), 13. Heinz-Harald Frentzen (Sauber-Petronas), 14. Mika Salo (Toyota), 15. Allan McNish (Toyota), 16. Ralf Schumacher (Williams-BMW).

Klasyfikacja generalna MŚ: 1. M. Schumacher 134 pkt, 2. Barrichello 71, 3. Montoya 47, 4. R. Schumacher 42, 5. Coulthard 41, 6. Kimi Raikkonen (McLaren-Mercedes) 20, 7. Button 13, 8. Trulli 9, 9. Irvine 8, 10. Heidfeld 7, 11. Fisichella 7, 12. Villeneuve 4, 13. Felipe Massa (Sauber-Petronas) 4, 14. Panis 3, 15. Mark Webber (Minardi-Asiatech) 2, 16. Salo 2, 17. Heinz-Harald Frentzen (Arrows-Cosworth) 2.

MŚ kolarzy torowych

Kłeska Francuzów

Mistrzostwa świata w kolarstwie torowym w Kopenhadze stały pod znakiem dominacji torowców Australii (cztery złote medale) i Wielkiej Brytanii (trzy).

Największą niespodzianką jest kłeska Francuzów. Dopiero w ostatnim dniu imprezy honor „trójkolorowych” ratowali Jerome Neuville i Franck Perque, zdobywając jedyne złoto dla tej ekipy. Rok temu w Antwerpii Francuzi mieli cztery złote medale.

Słabo spisali się też Niemcy, którzy nie wygrali ani jednej konkurencji. Program mistrzostw został poszerzony o trzy nowe konkurencje: scratch kobiet i mężczyzn oraz keirin kobiet.

Wyniki:
Kobiety:
3 km na dochodzenie: 1. Leontien Zijlaard-van Moorsel (Holandia), 2. Olga Sliusariewa (Rosja), 3. Katherine Bates (Australia).

Sprint: 1. Natalia Cylińska (Bia-

łoruś), 2. Kerrie Meares (Australia), 3. Katrin Meinke (Niemcy).

Wyścig punktowy: 1. Olga Sliusariewa (Rosja), 2. Lada Kozlikova (Czechy), 3. Vera Carrara (Włochy).

Scratch: 1. Lada Kozlikova (Czechy), 2. Rochelle Gilmore (Australia), 3. Olga Sliusariewa (Rosja).

Mężczyźni:
Wyścig punktowy: 1. Chris Newton (W. Brytania), 2. Franz Stocher (Austria), 3. Juan Curuchet (Argentyna).

Sprint: 1. Sean Eadie (Australia), 2. Jobie Dajka (Australia), 3. Florian Rousseau (Francja).

Sprint olimpijski: 1. Wielka Brytania, 2. Australia, 3. Niemcy, 4. Francja.

4 km drużynowo na dochodzenie: 1. Australia, 2. Niemcy, 3. Wielka Brytania, 4. Ukraina.

Wyścig amerykański: 1. Francja, 2. Austria, 3. Argentyna, 4. Niemcy.

Sprint: 1. Natalia Cylińska (Bia-

łoruś), 2. Kerrie Meares (Australia), 3. Katrin Meinke (Niemcy).

Wyścig punktowy: 1. Olga Sliusariewa (Rosja), 2. Lada Kozlikova (Czechy), 3. Vera Carrara (Włochy).

Scratch: 1. Lada Kozlikova (Czechy), 2. Rochelle Gilmore (Australia), 3. Olga Sliusariewa (Rosja).

Mężczyźni:
Wyścig punktowy: 1. Chris Newton (W. Brytania), 2. Franz Stocher (Austria), 3. Juan Curuchet (Argentyna).

Sprint: 1. Sean Eadie (Australia), 2. Jobie Dajka (Australia), 3. Florian Rousseau (Francja).

Sprint olimpijski: 1. Wielka Brytania, 2. Australia, 3. Niemcy, 4. Francja.

4 km drużynowo na dochodzenie: 1. Australia, 2. Niemcy, 3. Wielka Brytania, 4. Ukraina.

Wyścig amerykański: 1. Francja, 2. Austria, 3. Argentyna, 4. Niemcy.

Sprint: 1. Natalia Cylińska (Bia-

łoruś), 2. Kerrie Meares (Australia), 3. Katrin Meinke (Niemcy).

Wyścig punktowy: 1. Olga Sliusariewa (Rosja), 2. Lada Kozlikova (Czechy), 3. Vera Carrara (Włochy).

Scratch: 1. Lada Kozlikova (Czechy), 2. Rochelle Gilmore (Australia), 3. Olga Sliusariewa (Rosja).

Mężczyźni:
Wyścig punktowy: 1. Chris Newton (W. Brytania), 2. Franz Stocher (Austria), 3. Juan Curuchet (Argentyna).

Sprint: 1. Sean Eadie (Australia), 2. Jobie Dajka (Australia), 3. Florian Rousseau (Francja).

Sprint olimpijski: 1. Wielka Brytania, 2. Australia, 3. Niemcy, 4. Francja.

4 km drużynowo na dochodzenie: 1. Australia, 2. Niemcy, 3. Wielka Brytania, 4. Ukraina.

Wyścig amerykański: 1. Francja, 2. Austria, 3. Argentyna, 4. Niemcy.

Sprint: 1. Natalia Cylińska (Bia-

łoruś), 2. Kerrie Meares (Australia), 3. Katrin Meinke (Niemcy).

Wyścig punktowy: 1. Olga Sliusariewa (Rosja), 2. Lada Kozlikova (Czechy), 3. Vera Carrara (Włochy).

Scratch: 1. Lada Kozlikova (Czechy), 2. Rochelle Gilmore (Australia), 3. Olga Sliusariewa (Rosja).

Mężczyźni:
Wyścig punktowy: 1. Chris Newton (W. Brytania), 2. Franz Stocher (Austria), 3. Juan Curuchet (Argentyna).

Sprint: 1. Sean Eadie (Australia), 2. Jobie Dajka (Australia), 3. Florian Rousseau (Francja).

Sprint olimpijski: 1. Wielka Brytania, 2. Australia, 3. Niemcy, 4. Francja.

Koszykarska liga LKL

	M	W	P	Kosze
1. „Lietuvos rytas”	2	2	0	237:150
2. „TOPO centras-Atletas”	2	1	1	179:149
3. „Šiauliai”	1	1	0	87:69
4. „Neptūnas”	1	1	0	93:87
5. „Sakalai”	2	1	1	160:162
6. „Alita”	2	1	1	166:203
7. „Žalgiris”	0	0	0	0:0
8. „Nafta”	1	0	1	69:73
9. „Malsena”	1	0	1	69:87
10. „Nevėžis”	2	0	2	133:213

Vuelta a Espana

Czasówka Gonzaleza

Hiszpan Aitor Gonzalez z grupy Kelme wygrał wyścig kolarski Vuelta a Espana, zapewniając sobie sukces na ostatnim etapie – jeździe indywidualnej na czas w Madrycie.

Gonzalez, który przed czasówką zajmował drugie miejsce i tracił do Roberto Herasa 1 minutę i 8 sekund, był najszybszy w tej próbie, wyprzedzając lidera o ponad trzy minuty.

Gonzalez w ostatnim tygodniu stosował taktykę doczekania do czasówki, przyjeżdżając do mety razem z Herasem. Okazało się, że ten prosty pomysł był skuteczny, a Heras, który wjeżdżał w utrzymaniu przewagi w jeździe na czas,

przeliczył się z siłami.

W czasówce Gonzalez zdeklasował nie tylko Herasa, ale i wszystkich innych konkurentów. Drugi na etapie triumfator zeszłorocznej Vuelti Angel Casero stracił do niego blisko półtorej minuty.

Wyniki:

21. etap, jazda ind. na czas San Martin de la Vega – stadion Santiago Bernabeu (41,2 km): 1. Aitor Gonzalez (Hiszpania/Kelme) 47:54, 2. Angel Casero (Hiszpania/Coast) 1:23, 3. David Plaza (Hiszpania/Coast) 1:55, 4. Joseba Beloki (Hiszpania/ONCE) 2:10, 14. Roberto Heras (Hiszpania/US Postal) 3:22.

tronas), 14. Mika Salo (Toyota), 15. Allan McNish (Toyota), 16. Ralf Schumacher (Williams-BMW).

Klasyfikacja generalna MŚ: 1. M. Schumacher 134 pkt, 2. Barrichello 71, 3. Montoya 47, 4. R. Schumacher 42, 5. Coulthard 41, 6. Kimi Raikkonen (McLaren-Mercedes) 20, 7. Button 13, 8. Trulli 9, 9. Irvine 8, 10. Heidfeld 7, 11. Fisichella 7, 12. Villeneuve 4, 13. Felipe Massa (Sauber-Petronas) 4, 14. Panis 3, 15. Mark Webber (Minardi-Asiatech) 2, 16. Salo 2, 17. Heinz-Harald Frentzen (Arrows-Cosworth) 2.

MŚ kolarzy torowych

Kłeska Francuzów

Mistrzostwa świata w kolarstwie torowym w Kopenhadze stały pod znakiem dominacji torowców Australii (cztery złote medale) i Wielkiej Brytanii (trzy).

Największą niespodzianką jest kłeska Francuzów. Dopiero w ostatnim dniu imprezy honor „trójkolorowych” ratowali Jerome Neuville i Franck Perque, zdobywając jedyne złoto dla tej ekipy. Rok temu w Antwerpii Francuzi mieli cztery złote medale.

Słabo spisali się też Niemcy, którzy nie wygrali ani jednej konkurencji. Program mistrzostw został poszerzony o trzy nowe konkurencje: scratch kobiet i mężczyzn oraz keirin kobiet.

Wyniki:
Kobiety:
3 km na dochodzenie: 1. Leontien Zijlaard-van Moorsel (Holandia), 2. Olga Sliusariewa (Rosja), 3. Katherine Bates (Australia).

Sprint: 1. Natalia Cylińska (Bia-

łoruś), 2. Kerrie Meares (Australia), 3. Katrin Meinke (Niemcy).

Wyścig punktowy: 1. Olga Sliusariewa (Rosja), 2. Lada Kozlikova (Czechy), 3. Vera Carrara (Włochy).

Scratch: 1. Lada Kozlikova (Czechy), 2. Rochelle Gilmore (Australia), 3. Olga Sliusariewa (Rosja).

Mężczyźni:
Wyścig punktowy: 1. Chris Newton (W. Brytania), 2. Franz Stocher (Austria), 3. Juan Curuchet (Argentyna).

Sprint: 1. Sean Eadie (Australia), 2. Jobie Dajka (Australia), 3. Florian Rousseau (Francja).

Sprint olimpijski: 1. Wielka Brytania, 2. Australia, 3. Niemcy, 4. Francja.

4 km drużynowo na dochodzenie: 1. Australia, 2. Niemcy, 3. Wielka Brytania, 4. Ukraina.

Wyścig amerykański: 1. Francja, 2. Austria, 3. Argentyna, 4. Niemcy.

Sprint: 1. Natalia Cylińska (Bia-

łoruś), 2. Kerrie Meares (Australia), 3. Katrin Meinke (Niemcy).

Wyścig punktowy: 1. Olga Sliusariewa (Rosja), 2. Lada Kozlikova (Czechy), 3. Vera Carrara (Włochy).

Scratch: 1. Lada Kozlikova (Czechy), 2. Rochelle Gilmore (Australia), 3. Olga Sliusariewa (Rosja).

Mężczyźni:
Wyścig punktowy: 1. Chris Newton (W. Brytania), 2. Franz Stocher (Austria), 3. Juan Curuchet (Argentyna).

Sprint: 1. Sean Eadie (Australia), 2. Jobie Dajka (Australia), 3. Florian Rousseau (Francja).

Sprint olimpijski: 1. Wielka Brytania, 2. Australia, 3. Niemcy, 4. Francja.

4 km drużynowo na dochodzenie: 1. Australia, 2. Niemcy, 3. Wielka Brytania, 4. Ukraina.

Wyścig amerykański: 1. Francja, 2. Austria, 3. Argentyna, 4. Niemcy.

Sprint: 1. Natalia Cylińska (Bia-

łoruś), 2. Kerrie Meares (Australia), 3. Katrin Meinke (Niemcy).

Wyścig punktowy: 1. Olga Sliusariewa (Rosja), 2. Lada Kozlikova (Czechy), 3. Vera Carrara (Włochy).

Scratch: 1. Lada Kozlikova (Czechy), 2. Rochelle Gilmore (Australia), 3. Olga Sliusariewa (Rosja).

Mężczyźni:
Wyścig punktowy: 1. Chris Newton (W. Brytania), 2. Franz Stocher (Austria), 3. Juan Curuchet (Argentyna).

Sprint: 1. Sean Eadie (Australia), 2. Jobie Dajka (Australia), 3. Florian Rousseau (Francja).

Sprint olimpijski: 1. Wielka Brytania, 2. Australia, 3. Niemcy, 4. Francja.

4 km drużynowo na dochodzenie: 1. Australia, 2. Niemcy, 3. Wielka Brytania, 4. Ukraina.

Wyścig amerykański: 1. Francja, 2. Austria, 3. Argentyna, 4. Niemcy.

Sprint: 1. Natalia Cylińska (Bia-

łoruś), 2. Kerrie Meares (Australia), 3. Katrin Meinke (Niemcy).

Wyścig punktowy: 1. Olga Sliusariewa (Rosja), 2. Lada Kozlikova (Czechy), 3. Vera Carrara (Włochy).

Scratch: 1. Lada Kozlikova (Czechy), 2. Rochelle Gilmore (Australia), 3. Olga Sliusariewa (Rosja).

Mężczyźni:
Wyścig punktowy: 1. Chris Newton (W. Brytania), 2. Franz Stocher (Austria), 3. Juan Curuchet (Argentyna).

Sprint: 1. Sean Eadie (Australia), 2. Jobie Dajka (Australia), 3. Florian Rousseau (Francja).

Sprint olimpijski: 1. Wielka Brytania, 2. Australia, 3. Niemcy, 4. Francja.

MŚ siatkarzy

Udany początek

Polska pokonała w Santa Fe Kanadę 3:1 (25:23, 22:25, 26:24, 25:21) w meczu grupy B mistrzostw świata siatkarzy. Zwycięstwo to praktycznie zapewniło podopiecznym trenera Waldemara Wspaniałego awans do drugiej rundy.

Przy prowadzeniu rywali 19:17 Piotr Lipiński zastąpił na pozycji rozgrywającego Grzegorza Wagnera. Po chwili udanym blokiem popisał się Dawid Murek, a następnie skutecznie zaatakował Lipiński. Były to dwie ważne akcje, które odwróciły losy tego seta.

Na początku drugiego seta 1-2 punktami prowadziła Polska. Przy stanie 11:9 trener kanadyjski zmienił wystawiaacza. Ich gra nabrała rytmu i zwyciężyli oni 25:22.

W trzecim secie Polska przegrywała 14:19. W tym momencie na zagrywce stanął Piotr Gruszka. Jego precyzyjne serwisy okazały się bar-

dzo trudne dla rywali. W czwartym secie Polska praktycznie cały czas utrzymywała przewagę. Spotkanie zakończył as serwisowy Pawła Papke.

Wyniki spotkań pierwszej kolejki: Grupa A: Argentyna – Australia 3:1 (22:25, 25:18, 31:29, 32:30), Portugalia – Chiny 3:1 (16:25, 25:21, 25:19, 25:11); **Grupa B:** Włochy – Chorwacja 3:0 (25:18, 25:20, 25:20), Polska – Kanada 3:1 (25:23, 22:25, 22:25, 26:24, 25:21); **Grupa C:** Francja – Tunezja 3:1 (25:23, 20:25, 25:17, 25:11), Bułgaria – Rosja 3:0 (28:26, 25:19, 25:23); **Grupa D:** Japonia – Kazachstan 3:1 (26:24, 25:20, 29:31, 25:10), Jugosławia – Hiszpania 3:1 (25:18, 25:21, 21:25, 25:18); **Grupa E:** Brazylia – Wenezuela 3:0 (25:16, 26:24, 25:17), USA – Egipt 3:1 (25:22, 23:25, 25:20, 25:20); **Grupa F:** Holandia – Grecja 3:0 (25:15, 25:15, 25:22), Kuba – Czechy 3:1 (28:30, 25:22, 25:19, 25:23).



WTOREK 1. X

LRT

6.00 Dzień dobry
8.00 S. „Klan”
8.30 Filmy anim. dla dzieci
9.20 Przy kawie
10.10 Agencja SOS
10.40 S. „Iguana”
11.35 Ostatnie skrzyżowanie
12.35 Dom kultury
13.35 „Matrica”
14.00 Film dok.
14.25 Styl
14.50 Dla dzieci
15.10 Już słonko chyli się ku zachodowi
16.00 Bądź artystą
16.55 Język litewski
17.00 Wiadomości (ros.)
17.10 S. „Klan”
17.40 Przy kawie
18.30 Wiadomości
19.00 Agencja SOS
19.30 S. „Prokuratorzy”
20.25 Loteria „Perlas”
20.30 Panorama
20.50 Biznes
21.00 Telefon pomocy 112
21.30 Dom kultury. Dramat krym. „Aniol”
21.59 Loteria „Perlas”
23.00 Wiadomości
23.05 Cd. filmu

LNK

7.15 Wiadomości rowerowe
7.30 Niebezpieczna strefa
8.20 S. „Magia miłości”
9.15 S. „Niewinna miłość”
10.10 Telegra „Sześć zer – to milion”
11.05 Wiadomości rowerowe
11.25 Jesteśmy mistrzami
12.15 S. „Zbieg”
13.05 Film fant. „Żołnierz”
15.00 Filmy anim.
15.50 S. „Magia miłości”
16.40 S. „Soledada”
17.40 S. „Niewinna miłość”
18.45 Wiadomości
19.10 Nurty
20.00 Wiadomości rowerowe
20.20 Front
22.00 Wiadomości
22.30 S. „Ekipa ratownicza”
23.30 Niebezpieczna strefa
0.20 NKT
0.45 Dom marzeń

4

7.00 Próba władzy
7.15 Kamera VRS
7.45 Smak życia
8.15 S. „Top modele”
9.10 S. „Kiedy będziesz moją”
10.00 Nasze zwierzęta
10.30 Prosto i jasno
11.00 Melodramat „Julia”
11.50 Thriller „Śmierć na twoich oczach”
13.30 Próba władzy
13.45 „Corrida”
14.15 Najlepsze piosenki Pukasu
15.45 Melodramat „Uparta Angélique”
17.15 S. „Ania z Zielonego Wzgórza”
17.45 S. „Top modele”
18.40 Koszykówka.

Podczas przerwy – Dziś.
21.20 Dramat „Dzielne więźniarki”, USA 1996
23.05 Próba władzy
23.25 O samochodach
23.55 Kamera VRS
0.30 – 6.55 DW

3

7.05 Telesklep
7.20 S. „Sabrina”
7.50 Nomeda
8.40 Dramat „Trzy siostry”
9.30 S. „Obejmij mnie”
10.20 S. „Melrose Place”
11.10 Program publ.
12.00 O samochodach
12.25 Komedia „Wesele Betsy”
14.05 S. „Agent bezpieczeństwa narodowego 2”
15.00 S. „Digimonowie”
15.30 S. „Blossom”
16.00 S. „Obejmij mnie”
16.55 S. „Trzy siostry”
17.50 Nomeda
18.45 Wiadomości TV3
19.05 Sport TV3
19.10 Gliny – magazyn krym.
20.10 S. „Medicopter”
21.10 Telewizja „Lietuvos rytas”
22.15 Film krym. „Nowojorscy gliniarze”
23.15 Wiadomości TV3
23.35 O żeglarskiej
0.30 Telesklep

TV

8.00 Z Wilna
8.20 Puls
8.50 Muzyka
9.00 Wiadomości
9.20 Tydzień sportowy
9.50 Takie jest życie
10.20 Cytaty z życia
10.50 Koszykówka na świecie
11.15 Siedem dni Kowna
12.00 Wiadomości
12.20 Sport
12.25 Magazyn „Czego chce kobieta”
13.25 Film fab. „Wieczne światło”
15.00 Wiadomości
15.20 Dla rybaków
15.50 Wehikuły czasu
16.20 Film anim.
16.50 Magazyn „Czego chce kobieta”
17.50 Tajemnice dworów
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.35 Stolica
20.00 Porady językowe
20.10 Puls
20.45 Prawo bliżej człowieka
21.20 Film krym. „5 minut strachu”
22.00 Z Wilna
22.20 Cd. filmu
23.20 Autofani

LIT

8.15 Pogląd
8.35 Film fab. „Rozpocząć śledztwo”
9.30 Oaza
10.00 Studio prawnicze
10.30 S. „Krzyk mordercy”
11.20 Film fab. „Obudź się i śpiewaj”
17.15 Film anim.
17.25 Film dok.
17.55 Proponujemy!
18.00 Wesołe starty
18.30 Spotkania

19.00 Pogląd
19.25 5 minut
19.30 Bądźmy zdrowi
20.00 Proponujemy!
20.05 Film fab. „Rozpocząć śledztwo”
21.00 Pogląd
21.20 5 minut
21.25 Dramat „Posepna rzeka”, Rosja 1969



6.15 Dramat „Gdzie jesteś, Lulu”
8.00 Dramat „Rób co chcesz”
8.55, 16.55 Film przyg. „Właścicielka”
10.50 Thriller „Świadek”
12.30 Dramat psych. „Cały wielki świat”
14.25 Dramat hist. „Markiz de Sade”
18.50 Kanaly XXI i Hallmark
19.00, 20.30 Kalejdoskop zniek
19.05 Melodramat „Telefon”
20.35 Dramat „Fatalna namiętność”
22.05 Czarny humor „Szalony Cecille”
23.35 Film fab. „Śmiertelna gra”
1.00 Kanał dla dorosłych

TANGO TV

9.40 S. „Batman”
10.05 Tangorama
11.25 Western „Bonanza”
12.15 S. „Felicity”
12.55 S. „Beverly Hills 90210”
13.40 Dramat „Przed i po”
15.25 Tangorama
16.45 S. „Najlepsi bandyci Ameryki”
17.05 Sport na świecie
17.30 S. „Batman”
17.55 Western „Bonanza”
18.45 Dramat „Felicity”
19.30 Tangorama
20.55 Film akcji „Droga whisky”
22.25 Tangorama

TVPOLONIA

6.00 Kawa czy herbata
8.00 Wiadomości
8.12 Pogoda
8.15 Woronicza 17
8.30 „Klan” – telenowela
9.00 Polskie Parki Krajobrazowe – Zespół Parków Krajobrazowych
9.20 Tchnienie gór – reportaż
9.45 50 lat TVP: Kabaret Dudek, cz. 1, 1979 – program rozr.
10.40 Zgadnij, odpowiedź – program dla dzieci
10.45 Południk 19: Co się kryje w ziarnku piasku – magazyn
11.05 Kolorowe nutki – program muz.
11.15 S. „Maszyna zmian”
11.45 Eurotel – magazyn
12.00 Wiadomości
12.15 Sportowy tydzień
12.45 Nowa Tradycja: Krakau Klezmer Band – koncert krakowskiej grupy folkowej
13.15 S. „Plebanią”
13.40 Muzyczny Festiwal Łańcut 2002: Gala

Operowa, cz. 2
14.35 Ludzie listy piszą
15.00 Wiadomości
15.15 Polskie Parki Krajobrazowe – Zespół Parków Krajobrazowych
15.35 Tchnienie gór – reportaż
16.00 „Klan” – telenowela
16.30 Raj – magazyn katolicki

16.55 Nagroda Literacka Nike 2002 – nominacja: Joanna Olczak – Ronikier – „W ogrodzie pamięci”
17.00 Teleexpress
17.20 Sportowy Express
17.30 Gość Jedyński
17.40 Południk 19: Co się kryje w ziarnku piasku – magazyn
18.05 S. „Maszyna zmian”
18.35 Selekcja 2002
19.00 Wieści polonijne
19.15 Dobranocka
19.30 Wiadomości
19.59 Sport
20.06 Pogoda
20.15 „Klan” – telenowela
20.40 Polonijny Magazyn Gospodarczy
21.15 S. „Plebanią”
21.40 Muzyczny Festiwal Łańcut 2002, Gala Operowa, cz. 2
22.40 997 – magazyn kryminalny – program
23.15 Ze sztuką na ty: Album krakowskiej sztuki – Janusz Tarabula
24.00 Monitor Wiadomości
0.20 Forum – program publ.

Wielki ekran

6.45 S. anim. „Dragon Ball GT”
8.00 „W niewoli uczuć” – telenowela
8.50 „Daniela i przyjaciele” – telenowela
9.40 S. obycz. „Melrose Place”

10.30 Łamislówka – teleturniej interaktywny na żywo
11.00 Big Brother I
11.45 „Porywy serca” – telenowela
12.40 Telesklep
13.55 S. anim. „He-man i władcy wszechświata”
14.20 S. anim. „Dragon Ball GT”
15.35 S. komed. „Pełna chata”
16.05 S. obycz. „Szkoła złamanych serc”
16.35 S. komed. „Trzecia planeta od Słońca V”
17.05 S. obycz. „Medicopter 117”
18.00 Aktualności
18.10 S. obycz. „Prawo i miłość”
19.05 S. obycz. „Melrose Place”
20.00 „Chłopcy panny Evers” – film obycz.
21.55 S. sensac. „Las Vegas”
22.55 Big Brother I
23.40 „Pechowi porywacze” – film sensac.

1.20 „Misja” – film histor.

4
TV4

6.00 Srebra P – magazyn muz.
6.30 Supergol – magazyn piłkarski
7.00 Muzyczne listy
7.50 S. anim. „Sklep Mopatopa”
8.35 S. anim. „Masked Rider”
9.00 „Fiorella” – telenowela
9.55 „Zbuntowany anioł” – telenowela
10.50 S. akcji „Akcja nad Berlinem”
11.40 S. komed. „Karolina w mieście”
12.05 S. sensac. „Kameleon”
13.00 Srebra P – magazyn muz.
13.30 Supergol – magazyn piłkarski
13.50 S. anim. „Sklep Mopatopa”
14.15 S. anim. „Arthur”
14.35 S. anim. „Masked Rider”
15.00 „Fiorella” – telenowela
16.00 Muzyczne listy
17.00 S. komed. „Dharma i Greg 3”
17.30 Hot Chat – interaktywny program publ.
17.58 Prognoza pogody
18.00 „Zbuntowany anioł” – telenowela
19.00 „Arkadia” – film fant.
20.55 S. akcji „Viper”
21.50 Dziennik
22.05 Informacje sportowe
22.12 Prognoza pogody
22.15 Program
1.10 X Łaski – program rozr.
1.35 Muzyczne listy
2.25 Muzyczny VIP
2.55 Supergol – magazyn piłkarski
3.20 „To się w głowie nie mieści” – magazyn ciekawostek i sensacji

TVP1

6.00 Kawa czy herbata
8.00 Wiadomości
8.12 Pogoda
8.15 Woronicza 17
8.30 Telezakupy
8.45 S. anim. „Dziecko dżungli”
9.30 Jedynecka – program dla dzieci
10.00 Bajeczki Jedyneckki – program dla dzieci
10.10 Program dla dzieci
10.15 S. „Zew krwi”
11.05 Na haczyku: Martwa Wisła – magazyn wędkarski
11.25 S. „Szansa na życie”
11.40 Telezakupy
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes – rolniczy program inform.
12.20 W drodze do Unii
12.45 „Klan” – telenowela
13.15 S. dok. „Członki ciała”
13.45 Telezakupy
14.00 U siebie: Wolność i wiara – reportaż
14.20 „Dubrownik. Twierdza otwarta na świat” – film dok.
14.35 Wielki mały biznes

15.00 Wiadomości
15.10 Jak w życiu
15.30 Otwarte drzwi
16.00 Rower Blażeja – program dla młodzieży
16.30 S. „Moda na sukces”
17.00 Teleexpress
17.20 Sportowy Express
17.30 Gość Jedyński
17.40 „Klan” – telenowela
18.10 Forum – program publ.
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
19.59 Sport
20.06 Pogoda
20.20 „Okno na podwórze” – film fab.
21.55 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie
22.25 Plus minus – magazyn ekonom.
23.00 Monitor Wiadomości
23.20 „Powrót żywych trupów 3” – film fab.
0.55 Studio Sport – MŚ w siatkówce mężczyzn

HAB INTERNATIONAL

6.25 Telesklep.
7.00 Dziś w Ameryce.
7.30 S. „Jago” – ciemna namiętność.
8.30 S. „Hrabina Monsoreau”.
9.30 Film fab. „Żył sobie lekarz”.
11.00 S. „Lalka”.
12.00 Moskwa Gilarowskiego.
12.30 Film fab. „Odwieczny zew”.
14.00 „Ja sama”.
15.00 S. „Milagros”.
16.00 Okna.
17.00 S. „Jago – ciemna namiętność”.
18.00 Dziś na świecie.
18.30, 0.45 Kradzione powietrze.
19.00 S. „Hrabina Monsoreau”.
20.00 S. „Lalka”.
21.00 Dziś na świecie.
21.45 Okna.
22.45 Szczerze wasz...
23.00 Tydzień piłki nożnej.
23.30 Film fab. „Moja Anflisa”.

Eurosport

8.00 „Ballada o Berlingu i jego przyjaciółach”.
9.35 „Lipcowy deszcz”.
11.20 „Wiktorija”.
12.45 „Swoj chłopiec”.
13.55 „TASS upoważniony oświadczyć”.
15.00 „Młodość Piotra”.
16.10 „List z młodości”.
17.20 „Robotnicza wioska”.
19.30 „Siedem nianiek”
20.45 Film anim.
20.50 „TASS upoważniony oświadczyć”.
22.00 „Nagrodzeni pośmiertnie”.

Nowy hotel w pobliżu Sejmu

Pięc nowoczesnych komfortowo urządzonych apartamentów
Sala konferencyjna
Parking strzeżony
Łączność: telefon, faks, internet
Śniadanie
Visa, EC/MC, Globus

Tel./faks 370 2 75 24 95
E-mail: arsviva@post.omnitel.net

HOTEL ARS VIVA

Liubarto 17, Vilnius 2004, Lietuva URL: http://www.omnitel.net/arsviva

22.25 „Kuszenie”.
7.00 Wiadomości.
7.15 S. „Rodzinne więzy”
8.10 Co? Gdzie? Kiedy?
9.35 Po łaźni.
10.00 Wiadomości.
10.15 S. „Policjanci”.
11.15 Lubianka.
11.55 Jeralasz.
12.05 S. „Czas miłości”.
13.00 Wiadomości.
13.15 S. krym. „Ona chciała być Nikitą”.
13.50 S. „Drongo”.
15.00 Wielkie pranie.
16.00 Wiadomości.
16.25 Bożyszczka L. Ozolinia.
17.00 S. „Rodzinne więzy”.
18.00 Słabe ogniwo.
19.00 Czas.
19.35 S. „Drongo”.
20.40 S. „Czas miłości”.
21.35 Film dok.
22.00 Nocny czas.
22.15 S. „Policjanci”.
23.15 Film fab. „Dubler”.

TUT

5.40, 11.00 S. „Mowgly”.
6.05 Rosyjski dwór.
6.30 Niezmyślane historie.
7.00 Film fab. „Opór”.
8.20 „Wielcy Egipcjanie. Tajemnica Tutanchamona”.
9.15 S. „Pierwsza fala”.
11.30 S. „Luz Maria”.
12.30 W czepku urodzony.
13.30, 17.30 Okna.
14.25 Film fab. „Greguar Moulén przeciwko ludzkości”.
16.25 S. „Wesoła rodzinka Twistów”.
17.00 Zrozum mnie.
18.30 Dziś.
19.30 Film fab. „Podejrzane osoby”.
21.40 Muzyka.
22.00 Imperium namiętności.

Eurosport

7.05 S. „Tajemnicza kobieta”.
8.00 Świat dzikiej przyrody.
8.30 Film anim.
8.40 Pietrowka 38.
9.00, 12.00, 16.00, 20.00, Wydarzenia.
9.15 Telesklep.
9.30 Data.
10.25 Chwila prawdy.
11.30 Moskwa biznesu.
12.15 S. „Inspektor Derrick”.
13.20 Co robić, aby szczęście dopisało?
13.30 Poczta polowa.
14.00 Regiony.
14.30 Jestem mamą.
14.55 Rosjanie w krajach bałtyckich.
15.25 Klepsydra.
16.15 Wielka iluzja.
17.00 S. „Labella”.

17.50 Moskwa biznesu.
18.05 Twarzą do narodu.
19.10 Film dok.
20.45 „Wremieczko”.
21.15 S. „Sprawa Fersza”.
22.10 „Wremieczko”.
22.30 Pietrowka 38.
22.50 Otwarty projekt.
23.45 Telefon zaufania.



6.00 Film fab. „Karolina”.
8.00, 15.00 Film fab. „Nie sezon”.
10.00 Film fab. „Nieoczekiwana pani Polifaks”.
12.00, 17.00 Film fab. „Ziemia obiecana”.
13.00 Film fab. „Weronika Claire”.
18.00 Film fab. „Cudowna bajka o krasnoludkach”.
20.00 S. „Prawo i porządek”.
21.00 S. „Świat Herberta Wellsa”.



8.30 Tennis. Turniej ATP.
9.30 Kolarstwo.
10.45 Przegląd tygodnia.
11.15, 15.15 Magazyn piłkarski.
13.00, 14.30 Tennis. Turniej WTA.
17.00, 18.00 Ekstremalny sport.
18.30, 23.15, 0.15, 0.45 Motosport.
19.00 Żeglarsstwo.
20.00 Piłka nożna.
21.00 Boks.
23.00, 1.15 Nowości Eurosportu.



10.20 Wieży krwi.
10.50 Samochody.
11.15 Zagadki Azji.
12.10 Polowanie na krokodyle.
13.05 Dlaczego wyginęły olbrzymie zwierzęta.
15.00 Wścig z robotami.
16.00 Samoloty.
17.00 Przygody wędkarskie.
18.00 Podróże w przeszłość.
19.00 Podstawowe instynkty.
20.00 Tajemnice dawnych imperiów.
21.00 Roboty.
22.00 Cud na Orbicie.
23.00 O seksie.
24.00 Wielka wojna.

Pierwszy dzień października — ciepły



Dziś w dzień 12-17 stopni ciepła, w Wilnie przelotne opady deszczu, temperatura w nocy 9-14, w dzień 14-16 stopni ciepła.

Jutro bez większych opadów. W nocy 2-7 stopni ciepła, miejscami przymrozki od 0 do -4, w dzień 7-12 stopni ciepła.

Badź z "Kurierem" na co dzień!

Wydanie codzienne — indeks 0044

1 mies.	3 mies.	5 mies.
20 Lt	60 Lt	100 Lt

Dla inwalidów I i II grupy, emerytów i mieszkańców wsi — indeks 0227

1 mies.	3 mies.	5 mies.
17 Lt	51 Lt	85 Lt

Wydanie magazynowe (24 strony) — indeks 0172

1 mies.	3 mies.	5 mies.
5 Lt	15 Lt	25 Lt

"Kurier Wileński" można zaprenumerować w każdym urzędzie pocztowym

Wydanie codzienne w księgarniach "Księgarnia na Rudnickiej" (Rudininkų 20), "Elephas" (Olandų 3), w Domu Kultury Polskiej (Naugarduko 76), w szkołach

1 mies.	3 mies.	5 mies.	1 mies.	3 mies.	5 mies.
14 Lt	42 Lt	70 Lt	13 Lt	39 Lt	65 Lt

Prenumerata dla czytelników w Polsce

Wydanie codzienne			Wydanie magazynowe		
1 mies.	3 mies.	5 mies.	1 mies.	3 mies.	5 mies.
65 PLN	195 PLN	325 PLN	24 PLN	72 PLN	120 PLN

Konto bankowe: Bank Polska Kasa Opieki SA, I Oddział w Suwałkach, nr. 12401848-07711160-2700-401112-001-0000, VŠ.l. "Vilnijos žodis" z dopiskiem "prenumerata"

Prenumerata dla czytelników za granicą

Wydanie codzienne			Wydanie magazynowe		
1 mies.	3 mies.	5 mies.	1 mies.	3 mies.	5 mies.
15 USD	45 USD	75 USD	6 USD	18 USD	30 USD

Konto bankowe: Lietuvos Žemės ūkio Bankas, Naujosios Vilnijos skyrius, b/k 260101441, nr. 3700969, VŠ.l. "Vilnijos žodis"

O prenumeracie zagranicznej prosimy poinformować redakcję: fax. 60 84 45, e-mail: kolport@kurierwileński.lt

DROBNE

Weselni muzykanci — pan Czesław Tomaszewicz z kapelą. Usługi foto i wideo.
Tel. 8 685 78003.

Sprzedam wełnę kamienną „PAROC”, styropian, plastikową szalówkę, pompy do studni głębinowych.
Tel. 8 611 37219.

Udzielam korepetycji z języka niemieckiego.
Tel. 47 57 14.

Kupię działkę ziemi w odległości 20 km od Wilna.
Tel. 8 611 37219.

Kupię stare pocztówki, monety i banknoty.
Tel. 232 80 93.

Sprzedam ziemniaki spożywcze, paszowe, nasienne; nawozy mineralne „GAUSA 10”, NPK 5-10-25, granulowany superfosfat. Na zamówienie dostarczę.
Tel. 49 02 54, 8 672 04737.

Prace hydrauliczne tanio wykonam na zlecenia.
Tel. 32 64 58.

Wizy do Rosji, na Białoruś, Ukrainę. Emerytom — 20 Lt.
Wilnius, Sėlių 52, tel. 75 38 59.

Sprzedam dom mieszkalny (90 m², działka ziemi 30a) w Dojlidach w rejonie solecznickim.
Tel. 8 380 48369, 8 689 19741.

Niedrogo udzielam korepetycji z matematyki.
Wilnius, tel. 213 80 90.

Sprzedam dom drewniany do rozbiórki.
Tel. 8 683 91629.

Sprzedam wagi elektryczne (do 20 kg).
Tel. 8 683 91629.

Korepetycje z języka francuskiego i angielskiego udziela doświadczona nauczycielka.
Tel. 60 96 47, 8 613 22422.

Do wynajęcia pokój na ul. Wiłkomierskiej.
Tel. 73 10 05.

Do wynajęcia pokój w Wilnie dwóm osobom: studentom lub studentkom.
Tel. 73 10 05.

Szukam producentów wyrobów bursztynowych na Litwie celem współpracy.
Tel. / fax 067 351 6072, kod 64-920 Pila ul. Buczka 13/29.

Udzielam korepetycji z jęz. niemieckiego. Przygotowuję do egzaminów maturalnych.
Tel. 212 84 38, 8 685 50797.

Korepetycje z języka angielskiego.
Tel. 8 682 87770.

Doświadczona główna księgowka poszukuje pracy. Może być dożywca.
Wilnius, tel. 46 03 82.

Firma zatrudni nauczycielkę języka angielskiego, która umie i chce pracować z dziećmi.
Tel. 75 38 59, 75 39 16, kom. 8 698 17581.

Sklep „Antykariat” skupuje stare przedmioty. Rozlicza się od razu. Ceny umowne. Sklep jest czynny w godz. 10-12 i 15-18, nieczynny w soboty i niedziele.

Nasz adres: **Wilnius, Lazdynai, ul. Architektų 19, obok sklepu „Erfurtas”, tel. 70 63 92, 44 48 66.**

Stale sprzedajemy

opałowe prasowane BRYKIANY TORFOWE

w opakowaniu po 25, 50 kg, lub bez opakowania z dostarczeniem

tel. (5) 249 53 86
(Zam. 298) tel.kom. 8 685 45720

DOBRY WĘGIEL - TANIE CIEPŁO

Sprzedaż najwyższej jakości kuzbaskiego węgla kamiennego marki SSKO. Dostarczymy własnym transportem.

Nasz adres: **Panerių 54a, tel./fax 32 60 49**

Kalendarium

* Wtorek (1. X) jest 274 dniem 2002 roku.
Do końca roku pozostało 91 dni.
* Znak Zodiaku — Waga.
* Imieniny: Teresy, Igora, Remigiusza.
* Wschód Słońca — 6.20, zachód — 17.56.
Długość dnia 11 godz. 36 min.
* Księżyc. Ostatnia kwadra — od 29 września.

KURS WALUT

Bank Litewski

Oficjalny kurs na 1 października 2002 r.

Relacja lita do walut obcych

Nazwa waluty Lt/za jedn. walut

UE euro	3,4528
Dolar USD	3,5123
Dolar australijski	1,9126
1000 rubli białoruskich	1,8783
Dolar kanadyjski	2,2245
Frank szwajcarski	2,3592
Korona czeska	0,1142
Korona duńska	0,4649
Korona estońska	0,2206
Funt brytyjski	5,4996
100 forintów węgierskich	1,4195
100 jenów japońskich	2,8831
Łat lotewski	5,8166
Korona norweska	0,4691
Złoty polski	0,8484
Rubel rosyjski	0,1107
Korona szwedzka	0,3780
1 mln lir tureckich	2,1149
Griwna ukraińska	0,6590
10 tys. lei rumuńskich	1,0671

LR Litewskie Radio

zaprasza codziennie o godz. 17 min. 30 do słuchania na falach **FM-105,1 Mhz** audycji w języku polskim

Życzymy dobrego odbioru!

KAWIARNIA "VIRGO"

czeka na Państwa!

Organizujemy:

- przyjęcia weselne
- bankiety
- obiady żałobne

Obsługa w języku polskim

Sala na 25 osób

Kalvarijų 128 a
Tel. 76 33 28, 8 680 22728

NIEDROGO! SMACZNIE!

Stale kupujemy konie i siano

Zwracać się: tel. 32 03 60 8 299 92554, 8 285 53045 codziennie (Zam. 051)

KUPON BEZPŁATNEGO OGŁOSZENIA

Osobiste ogłoszenia (do 10 słów) wydrukujemy nieodpłatnie

Wypełniony kupon prosimy przelać na adres redakcji z dopiskiem "Dział reklamy": Birbynių 4 a, Lt-2030 Vilnius

Tekst ogłoszenia

telefon, (kod miasta)

KURIER WILNIEŃSKI Birbynių 4 a, Lt-2030 Vilnius

OGŁOSZENIA DO "KURIERA WILEŃSKIEGO" - TELEFONICZNIE !

OGŁOSZENIA DROBNE DO „KURIERA WILEŃSKIEGO” PRZYJMUJEMY TEŻ TELEFONICZNIE PRZEZ CAŁĄ DOBĘ !

Swoje uwagi prosimy zgłaszać pod nieodpłatnym nr telefonu: 8-800 22900 (w języku litewskim).

Usługę oferuje: UAB „Dešimt balų”, Demokratai 53, Kaunas, tel. 8-27 36 11 87.

Jedynie trzeba zatelefonować pod nr telefonu

8 900 20032

Cena za 1 minutę **3** Lt

Po odezwaniu się sekretarki automatycznej nastąpi sygnał, po którym prosimy podać swoje imię, nazwisko i numer telefonu z kodem miasta. Po usłyszeniu drugiego sygnału - od którego następuje odliczanie czasu w cenie 3,00 Lt za 1 minutę - trzeba podać treść ogłoszenia i dzień jego ukazania się. Następnie prosimy odłożyć słuchawkę.

KURIER WILNIEŃSKI

Redaktor naczelny Zygmunt Żdanowicz

e-mail: redaktor@kurierwileński.lt

tel./fax 60 84 44

Wydawca VŠ l. "Vilnijos žodis" Dyrektor spółki Roman Baranowski (tel. 60 84 44) Adres: Birbynių g. 4a 2030 Vilnius Lietuvas Respublika Indeks 0044 SL 322 ISSN 1392-0405 Druk UAB "KLION"

Krystyna Adamowicz, Aleksander Borowik — zastępcy redaktora naczelnego (tel. 60 84 46, 60 84 47). Zespół dziennikarzy: Helena Gładkowska — stolica, Danuta Kamilewicz — "Pocopolek", Paweł Kobak, Stanisław Tarasiewicz — polityka, Irena Litwin — praworządność, Andrzej Łakis — sport, Irena Mikulewicz — "Samo życie", zdrowie, Andrzej Pukszo — kultura, Julitta Tryk — go-spodarka (tel. 60 84 46, 60 84 47, e-mail: redaktor@kurierwileński.lt).

Jadwiga Podmostko — korespondent na rej. wileński, Piotr Ryngiewicz — korespondent na rej. solecznicki, tel. 8 685 04103, Zenon Samulewicz — korespondent na rej. święciański, Alina Sobolewska — korespondent na rej. trocki, Krzysztof Szczepanik — korespondent na obwód kaliningradzki, Marian Paluszkiwicz — fotoreporter (tel. 60 84 44).

Wanda Zajczkowska — sekretarz redakcji, Marian Sipowicz — zastępca sekretarza redakcji (e-mail: sekret@kurierwileński.lt). Walerian Butkiewicz, Roman Ostroch, Lucja Stankevičiūtė — łamanie komputerowe (tel. 60 84 44), Zbigniew Markowicz — promocja (tel. 60 84 44), Dariusz Guszczka — reklama (tel. 60 84 44, e-mail: reklama@kurierwileński.lt), Weronika Wojsznis — kolportaż — prenumerata (tel. 60 84 44, e-mail: kolport@kurierwileński.lt).

Materiałów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adiacji tekstów nie zamówionych. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinie Czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbiedzne z opinią redakcji.

Dyżurny redaktor Aleksander Borowik